



Belleza

Los Consejos de Merche

Manchas en la piel

Remedio para las manchas en la piel 1: Abrir por la mitad una hoja espinosa del aloe vera y, luego, usando el lado romo de un cuchillo, se debe raspar la parte interior para extraerle su gel. Frotar diariamente este gel sobre las manchas. El aloe vera se ha usado desde los tiempos antiguos por sus propiedades cutáneas para la curación de heridas, úlceras y quemaduras y para aclarar las manchas de la piel.

Remedio para las manchas en la piel 2: Cortar una rodaja de cebolla y frotar sobre la mancha durante cinco minutos. Repetir todos los días. Este remedio es muy útil para mejorar las manchas de la edad.



TANATORIO SAN BLAS

Servicio Permanente 24 horas

En caso que le digan que las salas están ocupadas, por favor llamen a los teléfonos siguientes, e inmediatamente le resolveremos su problema:

Tlf.: **958 16 00 15**
958 77 60 10
647 92 59 15
654 31 22 64

Camino del Picón, s/n.
18650 DÚRCAL (Granada)

FUNERARIA

Las Recetas del Chef



Alejandro
Restaurante
Loma del Valle
- Cozvíjar -

Arroz con setas

Ingredientes principales:

- 150 g de arroz de grano redondo - ¼ kg de champiñones - 150 g de setas de temporada - 1 diente de ajo - ½ cebolla - 1 tomate muy maduro - Azafrán - Sal - Aceite de oliva - 1 ramita de romero

El primer paso es limpiar las setas y partirlas. Con los recortes hay que hacer un caldo rehogándolo previamente un poco.

Por otra parte, en una sartén se debe sofreír el ajo y la cebolla cortada en brunoise. Luego se añade el tomate y todo se cocina a fuego lento.

A continuación, se incorporan las setas y se rehoga. Más tarde se añade el arroz y el caldo de setas, que debe estar caliente, y el azafrán. Se cuece el guiso 15 minutos y transcurrido el tiempo se puede servir.



☎☎☎

CENTRO DE SALUD
Dúrcal y comarca 958 779 553
958 779 554
Urgencias902 505 061
Cita previa902 505 060
Padul958 790 025

CRUZ ROJA
Dúrcal958 780 167

FARMACIAS
Albuñuelas958 776 016
Cozvíjar958 780 260
Dúrcal958 780 094
Lanjarón.....958 770 033
Lecrín.....958 795 027
Nigüelas.....958 777 630
Padul958 790 203
Pinos del Valle...958 793 203
Restábal.....958 793 376
RADIO DÚRCAL 958 781 384
DURCATEL T.V. 958 780 825
T.V. LANJARÓN 958 772 144
PARAVISA T.V. 958 773 808
958 003 310
RADIO PADUL...958 790 501

GRUPO RECESTUR, S.L.

MÁS DE 200 ARTÍCULOS
EN REBAJAS

C/. Pilarillo, 5 · 18650 DÚRCAL (Granada) · Tlfno. Oficina: 958 78 02 43 - Fax: 958 78 21 54

TAXI PARA TODA LA COMARCA
7 PLAZAS

677 411 095

FUNERARIA
VALLE DE LECRÍN
NATALIO

Servicio de atención al cliente 24 h.

LECRÍN Tlf.: 958 79 52 41
Tlf. móvil: 667 79 52 41



Eduardo Ortega

Castas, política y antipolítica

Esta humilde reflexión puede levantar algunas ampollas que duda cabe, pero al menos si logra despertar alguna conciencia dormida, ya será un pequeño éxito. Si examinamos la sociología de nuestro tiempo, decimos en tal o cuál país árabe o en la India hay castas, hay personas mejor o peor situadas etc... ¿Acaso aquí también no las hay, aunque las llamemos de otra manera? Hay castas de parados, desahuciados, castas políticas, empresariales, funcionariales, no voy a entrar mas en el fondo del asunto. De otro lado junto a lo anterior se plantea si los políticos unidos, la Política, su acción con mayúsculas ¿podrá sacar a España de esta crisis que ya dura casi un lustro, o por el contrario lo que nos sobra es quizás un poco de esa acción política?... Hace unos días se hablaba en Radio Nacional de España, que en España también había servicios públicos en la etapa preconstitucional, pero apenas había impuestos, por el contrario hoy se da la paradoja que hay muchos

impuestos, pero cada día se van recortando servicios públicos, algunos tan esenciales como la asistencia social, la educación, o la sanidad. Desde mi humilde nicho de casta funcionarial, a la cuál pertenezco y es mi "modus vivendi o medio de vida", simplemente planteo la reflexión que a pesar de los pactos, convenios, acuerdos, grupos de trabajo, directivas, consejos, Leyes, Decretos, Resoluciones de los diversos niveles de Gobierno, España no marcha bien, algo falla. Hay opiniones para todos los gustos, y algunas claras y rotundas, por ejemplo si en España el tesoro público de la República emigró a Rusia en medio de la contienda civil, aquí los millones de euros estamos viendo que han emigrado a otros paraísos y lugares fiscales. Luego aquí ha habido un dejar hacer "laissez faire, laissez passer" en aras y provecho de una jerar-

quía o casta de poder económico y a su vez político que tácitamente esto lo han apoyado. Aparte, hablemos del tremendo bosque normativo, que nos mantiene en vilo cada día, pero que no hay quién se aclare, un país diría yo con muchas normas-recortes, que casi nadie se las lee, pero con



pocas o claras obligaciones... "El del español fue siempre un largo y doloroso camino a ninguna parte, jalonado de ruindad e infamia" comenta el escritor D. Arturo Pérez Reverte esta frase un tanto pesimista nos da que pensar,

porque desde el realismo social, nos acerca a una postura mas allá: la antipolítica. ¿Es necesaria pues una posición antipolítica como propugnan determinados grupos sociales, dado el fracaso de la sociedad en la gestión de sus problemas, en especial de la corrupción, el desempleo, y la crisis económica? ¿Los poderes del Estado están haciendo claramente y con acierto sus deberes? ¿Es de recibo que la brecha social siga creciendo entre las grandes fortunas y los que nada poseen? Creo sinceramente que tanto los partidos políticos, los sindicatos, y demás instituciones implicadas en acciones de cambio social y de Gobierno, no acaban de hacer bien los deberes. Esto lo corrobora las estadísticas de los diversos Observatorio Sociales, la ciudadanía califica la gestión política con un aprobado raspado, o en muchos casos con un

claro suspenso. Ante tamaño dilema ¿cómo es que en los tiempos que corren y con una experiencia democrática madura falla el sistema? ¿Qué tipo de responsabilidad social, aparte de la opinión de las urnas es exigible a los políticos? ¿Es hora ya de acabar con la alternancia de grandes partidos? ¿Pueden y deben las minorías de opinión política participar en política? O por el contrario si vemos que esto no funciona, que muchas instituciones se caen al suelo como castillo de naipes, que nuestra administración es antigua y decimonónica, que no hay responsabilidad social de los empresarios que fugan sus capitales, ¿cómo se va a sostener todo esto? Desde este banco de ideas del pensamiento en el que escribo, planteo la disyuntiva que hemos creado demasiada tecnocracia de lo político, pero no sabemos dar respuesta a la necesidad y al drama social de miles de familias en paro. ¿Hace falta pues más dinamismo de trabajo real, de esfuerzo en el plano económico, y menos cocido político, para que todas las personas puedan vivir con dignidad?



Talleres Ibañez Melguizo, S.L.
servicio oficial

Vía de servicio, 250 · Teléfono y Fax: 958 78 11 11
DÚRCAL (Granada) · forddurcal@yahoo.es

VEHÍCULOS NUEVOS Y VEHÍCULOS SEMINUEVOS



FORD Kuga Trend TDCI 140 CV. 4X2
Vehículos nuevos y vehículos Km. 0
Incluye: Paq. Trend - Radio MP3 V2C -
PAQ VISIBILIDAD ESPEJOS PLEGABLES
CLIMATIZADOR - LLANTAS



Nuevo Ford Focus Titanium 5 puertas - 115 CV
Paq. Parking - Paq Titanium, 17 pulgadas - navegador



FORD FIESTA
Vehículos nuevos y vehículos en Km. 0
Incluye: paquete tecno - climatizador
V2C USB + Trend 15

RINCÓN DE LA POESÍA

UN CÁNDADO PRENDADO A UNA PATATA

La Martina Delvaye
POETA POPULAR

*Han encontrado este tubérculo
a un cándado entrelazado
parece que se le cayó a alguno
mientras estaba en el campo.*

*Hermosa patata
la han descubierto
al cándado prendada
el bar Castillo es su dueño.*

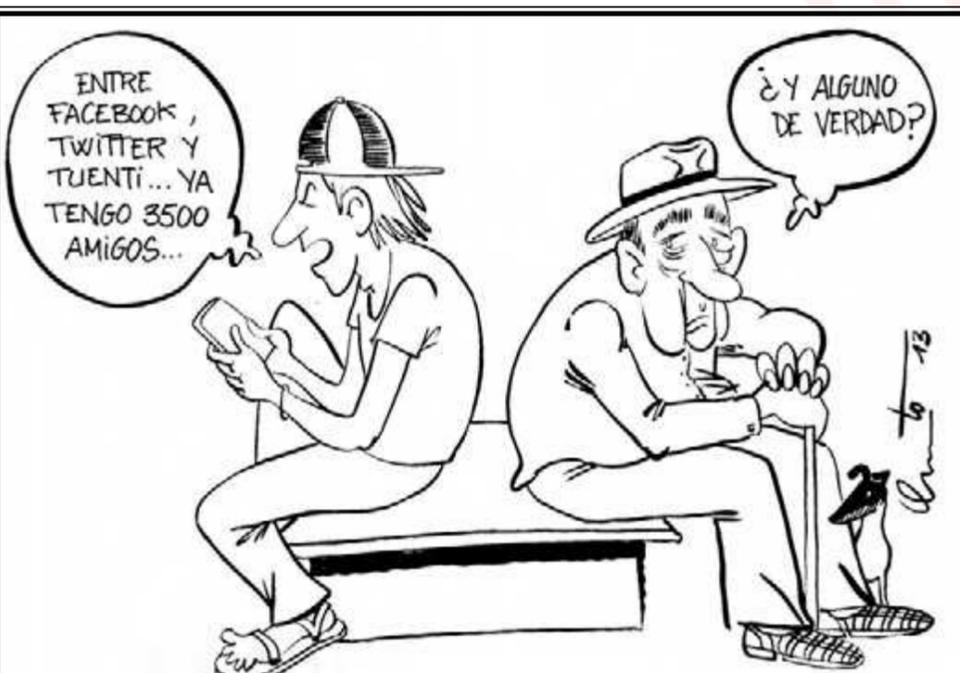
*La primera vez
que ocurre en Dúrcal
es asombrosa de ver
de su apariencia disfrutas,*

*Amigo hortelano
cuando vaya a sembrar
eche bien su cándado
porque sino mire bien lo que puede pasar.*



**Esta sección está abierta a la participación
de nuestros lectores aficionados a
la creación literaria.**

E
R
N
E
S
T
O



Recogida de ropa solidaria



El 11 de Enero, Juventudes Socialistas de Dúrcal comenzamos una campaña de recogida de ropa, con la intención de que la gente del pueblo nos diera la ropa que ya no utilizaba y poder dársela a personas que sí la necesitan. El 21 de Junio cerramos la campaña y hemos de decir que el resultado es completamente gratificante. Los ciudadanos se han volcado con el proyecto, han estado depositando ropa en la sede del PSOE cada semana, y queremos agradecer su colaboración siempre dispuestos a ayudar por una buena causa. La ropa la clasificamos por tallas e irá destinada a familias de Dúrcal que por la situación económica actual lo están pasando mal, y a un barrio a las afueras de Atarfe en Granada, en colaboración con la F.E.S (Fundación escuela de solidaridad) dónde el nivel económico es muy bajo. Agradecer una vez más desde Juventudes Socialistas de Dúrcal la colaboración de todos los habitantes de nuestro municipio, por apoyarnos una vez más, y por nuestra parte seguiremos trabajando e intentado poner nuestro granito de arena para cambiar un poco esta situación actual en la que vivimos.



CARNICERÍA
DAVID
CHARCUTERÍA

GRANJA PROPIA

C/. Coronel Orbe, 1 - Telf.: 958 793 116
PINOS DEL VALLE (Granada)



**IMPRESA
LECRÍN**

Tarjetas - Cartas - Sobres - Facturas - Albaranes - Publicidad
Catalogos - Folletos - Tripticos - Revistas - Bodas...

Tlfno. y Fax: 958 795 349 • Avda. Europa, s/n. • MONDÚJAR (Lecrín) • legraf@terra.es

**PAPELERIA-LIBRERIA
DUENDE**

REGALOS • TEXTOS • PRENSA • REVISTAS
PRIMITIVA • QUINIÉLAS • FOTOCOPIAS
Pérez Carrillo, 6 • Dúrcal (Granada) Telf.: 958 781 448

Los motes de Dúrcal

Estudio sobre esta forma de denominar a los vecinos, que constituye un apellido adicional. Suelen aludir a oficios, forma de ser o lugar geográfico, y son parte de nuestra historia, muchos de los apellidos de Dúrcal son nombres de nuestros pueblos.

El Valle de Lecrín

La mayoría de los motes de Dúrcal surgen como aparecieron hace siglos nuestros apellidos. Si no existieran apellidos hoy y nos tuvieran que pensar para algo, con dos nombres, diríamos el nombre y el apodo. Esta costumbre se usa desde que existe la Humanidad. Todos sabemos casos ilustres como el de Cicerón, el más famoso orador del Imperio Romano, llamado Cayo Tulio, al que una verruga en la cara, del tamaño de un garbanzo (cíbero en latín) le dio el apodo o apellido con el que pasó a la historia. El más común de los apodos es el gentilicio, que indica el lugar de donde es uno. Cuando alguien se alistaba para la guerra o alguna empresa, daba el nombre cristiano y añadía el del lugar de donde procedía. Así conocemos a Fernando de Talavera, un frailecito que acompañaba a los Reyes Católicos en la Reconquista y al que pusieron de arzobispo de Granada, a Rodrigo de Triana, que fue el primer marinero que vio tierra en la nave de Colón, a Lorenzo de Ávila y Gonzalo de Alcántara, los dos capitanes que mandaban las tropas cristianas contra los moriscos en la batalla de la iglesia de Dúrcal, etc.

Muchos de los apellidos de Dúrcal son nombres de pueblos: Molina, Vilchez, Alcalá, Casares, Carmona... Por la misma causa hay una gran cantidad de motes relacionados con el lugar de procedencia de la gente: Cástaras, Murtas,

Malagueño, Vélez...

La terminación “-ez” de nuestros apellidos indica el nombre del padre. Así Rodríguez significa “hijo de Rodrigo”, González, “hijo de Gonzalo” y en no pocos apellidos se conserva la partícula “de”: De Diego, De la Flor... También los apodos se preceden de la preposición de, indicando el nombre de los padres, especialmente si los nombres eran poco frecuentes: De Elisa, De Florinda, De Mariana... (En Nigüelas se recurrió a poner nombres raros a los hijos para evitar apodos ofensivos). También daba lugar a este tipo de apodos algo identificativo relacionado con la familia, la casa y el oficio: De los Portales, Del Molino, De la Miel... (Este puede ser el origen de apellidos como Puertas, Rueda...). Algunos apellidos, por su singularidad, se tomaron como apodos y se mantuvieron en la familia aún cuando desaparecieran como, apellido. (Siguieron el orden inverso, pasaron de apellido a apodo): Serranos, Peñas, Calventes, Correas...

Bastantes apellidos indican el oficio de nuestros antepasados: Calero, Conejero, Guerrero, Zapatero (el actual presidente). Así también hay una buena colección de apodos relacionados con el oficio: Mandilones, Carreros, Mataor, Tostaillos... Muchos de estos motes son un referente histórico de nuestra forma de vivir pasada, pues bastantes oficios desaparecieron ya.

No menos apellidos indican

partes del cuerpo. (Esto fue frecuente entre los antiguos judíos españoles): Pulgar, Oreja, Cara, Cabello... Nosotros tenemos muchos apodos así: Carita, Pelos, Pecho... También hay motes con las prendas que lo cubren: Camisones, Chaquetas, Chalecos... Desde luego tampoco se quedaron sin nombrar aquellas partes que casi no se podían decir sin vergüenza: Pichica, Tío Mini...

Hay numerosos apellidos en Dúrcal referidos a accidentes geográficos: “Ríos”, “Arroyo”, “Montes”, “Barranco”... En cambio apenas aparecen motes de esta clase: “Tierra”... La razón es que, por ser tan significativos estos apellidos, adquieren naturaleza de mote.

El oficio más común era campesino y por tanto los apodos agrícolas serán los más abundantes. Aparecen pues, muchos relacionados con productos del campo: Castañas, Habicas, Moniato... y por supuesto los relacionados con animales: Rata, Burras, Chota, Curro...

Pero la palma se la llevan los pájaros, tenemos de todos: Mirlos, Cucos, Pajarillos, Colorines, Piches...

Con frecuencia los apellidos hacen referencia al aspecto o a la forma de ser de las personas: Izquierdo, Lozano, Recio, Delgado... Por tanto también habrá una buena porción de apodos calificadores: Niñobonito, Largo, Carillahierro, Vizco...

Hay motes especialmente sonoros, casi musicales: Lanolina, Titotorres,



Carlos molina ortega, Lourdes ortega martin, Antonio Manuel molina ortega y Juan Miguel molina ortega. APODO “LOS MONDARINOS”

Pichibomba...

Relacionados con la pirotecnia aparecen un montón: Cohete, Polvorilla, Bomba...

¿Cómo iban a faltar los de tema religioso? Cristón, Niño de la Virgen, Beato...

Tampoco escaparon los motes a la modernidad que nos trajo alguno como Voltios, Teléfonos...

El mote genérico, ese del que no se libra ni un durqueño es “Cálices”; así nos llaman los de Nigüelas; nosotros nos desquitamos llamándolos “Lentos”. Los “Atarquinos” del pueblo que “siembra maíz chirringue en la Gloriete” (Padul) nos llama “Cítoras”; este apodo viene de la palabra cítola, que es una tablilla suspendida sobre la piedra del molino de harina. Nos llaman así porque, pese a ser Padul un pueblo con muchos secanos de cereales, carecía

casi por completo de molinos en que molerlos y había que traer el grano a Dúrcal, que por su caudaloso río y abundantes fuentes disponía de gran cantidad de ellos. El Cítora por antonomasia fue un famoso molinero de Dúrcal que luego emigró a América y volvió con fortuna; construyó lo que hoy es la Casa de la Juventud y la de al lado, y levantó la cruz del Darrón.

Nosotros, los durqueños, llamamos a los de Cozvíjar “Los de las patillas colorás”. Los motes genéricos se ponen a los pueblos limítrofes

De todos modos los motes son parte de nuestra historia y sólo con ese propósito los he recuperado. No estarán todos, pero sí los más antiguos. Vaya como un homenaje a nuestros mayores y como un monumento a la gracia y a ese saberse reír de nuestra propia sombra.

Motes de Dúrcal clasificados por significados

Accidentes geográficos y fenómenos atmosféricos: Cascaares Solana Tierra Tormenta Trocha Vereas Alimentos: Arenque Bocao Bollos Chicharrón Churre Churrasco Espaldilla Gazpacha Güevofrito Merengue Papafritas Papas Pescá	Apellidos y nombres que por su singularidad se hicieron motes: Amaros Anicetos Aurelianos Antelos Arroyos Baldomeros Barraganes Barranco Barrios Bataros Calventes Camelanta Campos Cantarés Carmelanca Carmencicas Carrascos	Apellidos y nombres que por su singularidad se hicieron motes: Carrasquillos Castillos Catalino Cecilleo Chacholipes (muchacho Felipe) Catalino Conejero Correas Cristón De Cándido De Elisa De Felipa De Hernández De Indalecio De la Pepa De Valentín Echevarría Elipes Escámez Espadas Espí Fajardas Fajardico	Apellidos y nombres que por su singularidad se hicieron motes: Falito Faustinas Fermines Florindas Frasquitobenito Guerreros Juanas Juanpedros Justos Lajulia Lagunas Lázaras Lorenzas Maderos Martínez Mede Melguizos Ménde Micaelas Migueluches Modestos Molinicas Montes Nazarenas	Apellidos y nombres que por su singularidad se hicieron motes: Negrojiménez Niñogloria Noguerona Olóriz Papaustos Patricios Paulos Penelas Peñas Pericos Petra Pilaricas Prietos Puentes Rafaelicos Ramírez Ramiro Reimundos Rivera Roques Rosalias Rubioiménez Rubiomataor Salmerona	Apellidos y nombres que por su singularidad se hicieron motes: Serranos Silverios Sindo Titotorres Torres Usticodiós Ustoverbena Valdeses Viceiras Zacarías Aspecto y cualidades personales: Ansia Apañá Cabezotes Canelo Cano Carasucia Champeón Chato Chata Chulo	Apellidos y nombres que por su singularidad se hicieron motes: Cojo Colorao Cuadro Culoalto Culoseco Dorao Estorboso Fea Feo Fiel Gargaosa Gitano Gordo Hombre Juanillo “El Loco” Kiles Largo Macho Manquillo Marchasolo Mediaorea Mediometro Mellao Menúo	Apellidos y nombres que por su singularidad se hicieron motes: Morena Moreno Múo Nene Nevao Niñobonito Niquelao Nuevorrico Oreón Patacalana Perfecta Persona Pringosa Pulío Rancio Ricopobre Risicas Ronco Rubillo Rubio Salaílo Señorico Sola Sordillo
---	---	---	--	--	--	---	--

Tieso
Tiodelpuro
Tiznao
Tuerto
Viejo
Vizco
Zocata

Cosas:
Bala
Bocacha
Cacerolas
Cacho
Calderas
Canarra
Candelas
Canuto
Cantimploro
Caños
Capas
Cartucho

**Dichos y accio-
nes:**

Chicopollo
Fallo
Garrazpiche
Hallao
Juanrana
Madremía
Machuca
Malegro
Marusas
Mataacas
Meneo
Matora
Nono
Pepisio
Perdigacha
Quico
Retorneo
Rorra

Militares:

Alférez
Civilo
Coronel
Melitona
Quinto
Saento
Teniente Sandalio
Petate

Ilustres:

Blancaieves
Castelar
Corazón de León
Corona
Marqués
Napoleón
Pío Nono

Sonoros, delica-

oficios:

Aguacillo
Albardonero
Albarquero
Alcalde
Apargatero
Bando
Barbero
Boticaria
Buscavidas
Caco
Calados
Calzaera
Camineros
Carbonero
Carreros
Cepera
Chiflaor
Churrero
Confitero
Corsario
De la cal
De la Cerraora
De la Fonda
Gavetero
De la Goma
De la Hermandad
De la Luz
De la Miel
De la Posá
De la Sal
De las Ovejas
Del Acordeón
De las Gaseosas
De la Toma
Del Auto
Del Carrillo
Del Estanco
Del Ferrabén
Del Helado
Del Juzgado
Del Molino
De los Mosaicos
Ermitaño
Estanquero
Estudiante
Ferrete
Fragüero
Garbancero
Gotera
Guarda de los Ríos
Habero
Herraor
Horrero
Jabonero
Latero
Mandilón
Marranero
Mataor
Molinero
Músico
Pastoro
Pescaero
Pipotero
Planchadora
Platillero
Recovera
Relojero
Rubiomataor
Sastre
Sillero

Talabartero

Teclas
Telas
Tomatero
Tostaillos
Trapera
Vaquera
Zapatero
Zorrero

Pájaros:

Chamarín
Colorín
Cuco
Mirlo
Pajarillo
Periquito
Piche

**Relacionados
con el pelo:**

Coleta
Del roete
Peinao
Pelao
Pelos
Pelosblancos
Peluca
Rapao
Rizos
Trespelos
Totos
Pirotécnicos:
Bomba
Bombea
Carbonilla
Chispas
Cohete
Dinamita
Polvorilla
Yescas

Religiosos:

Beato
Cristón
Curica
Fraila
Niño de la Virgen
Obispo
Sacristana
Santamaría

**Ropa y prendas
de vestir:**

Camisón
Chalecos
Chaqueta
Correa
Pañaliche

**Rurales o del
campo:**

Bichucho
Burras
Carretas
Castaña
Chopas
Chumbo
Churra
Chutu
Collea
Curro
De las Calabazas



Jose Puertas Rejón padre y Jose Manuel Puertas Rodríguez hijo. Apodo "CANARRA"

De los Higos
Farolla
Habicas
Ganguilla
La Chota
Lastones
Membrillo
Montúo
Moniato
Mondarino
Palomares
Papas
Pepino
Picante
Pincho
Pita
Porras
Rábano
Raíces
Rata
Ratón
Romero
Ruche
Sarmiento
Sorollo
Tordo
Uva
Zorro

**Tecnológicos y
modernos:**

Camión

Rádar
Satélita
Teléfonos
Voltios
Winsor
Zeppelin

**Verdes, tabú y
malsonantes:**

Chuminica
Peos
Pichica
Pirrín
Pito
Tíomini

**Motes difíciles
de clasificar:**

Boliche
Caño
Canarra
Cemorres
Cerdote
Ciechas
Chango
Chipelo
Chipola
Chiscate
De la Endrucha
Fatas
Fita
For

Fraana
Gaña
Guvirro
Iche
Malanga
Marquillicas
Matarúa
Miñón
Mohina
Morocho
Mueces
Ocedes
Paila
Pirrao
Pirri
Papalías
Papalina
Peperraa
Perdigacha
Piato
Pichibomba
Pines
Piques
Pirrao
Pirri
Poli
Roero
Semeis
Tarico
Táviros
Tota



José Megías Terrón, Antonia Morales Melguizo, Sergio Megías Morales y José Francisco Megías Morales apodo "LOS ZAPATEROS".

Cepo
Chupete
Citora
Colilla
Colirio
De los portales
Del palacio
Del palo
Del puro
Del reloj
Del tambor
Escopeta
Galeno
Gancho
Güeva
Hebra
La raa
Lunas
Madajuana
Navajas
Palenque
Patina
Patuco
Percha
Pesetas
Pipa
Pitorro
Pizarrín
Regalo
Rescoldo
Tizón
Trabuco
Zamarrón
Partes del cuerpo:
Bigotes
Cabezas
Cabecilla
Carita
Hueso
Orea
Oreilla
Paletas
Pecho

**Lugares de pro-
cedencia:**

Baza
Cañas
Calahonda
Cantillana
Cástaras
Castellana
Chite
Cofieño
De la Isla
Del Torrente
Gallega
Ífor
Malagueño
Maño
Melillero
Mericano
Motrileño
Murtas
Parapanda
Sevillano
Tarifa
Triana
Veleña
Vélez

**Graciosos como
ellos solos:**

Burrosbuela
Cagamistos
Cagarquero
Carillahierro
Dienteoro
Dos rales de migas
Malasmigas
Medialmendra
Panzalata
Perroperdio
Picahigos
Picalculo
Trespelitas
Vacaseca

dos y poéticos:

Almendricas
Barbatea
Barriguilla
Borrebordes
Cacharicha
Canito
Chichicuacuo
Chinda
Chiribá
Chirón
Cibidú
Donpepa
Durito
Guaguao
Güertezuelo
Hornerito
La Lolina
Mancaíco
Merenguito
Ojitos
Pachicha
Palomicas
Papalina
Parrita
Parpaguitos
Pastorica
Pepeponcios
Pescuecito
Pesetillas
Pestiñica
Pieíco
Pilicas
Pitica
Platofino
Porretillas
Sartenilla
Sonaíllas
Tintina
Topica
Velilla

**Oficios y útiles
relacinados con**



Mari Trini Rodríguez Morales Apodo "LA DEL MENUO" y Jose Antonio Montes Fajardo, "EL PULIO".

¡ NOVEDAD PARA LA CONSTRUCCIÓN !

BOVEDILLAS DE POLIESTIRENO EXPANDIDO

ISOMOS FABRICANTES!

VENTAJAS DEL SISTEMA

- Reducción del peso del forjado.
- Aumento de los rendimientos.
- Mayor seguridad en la obra.
- Adaptable a cualquier forma del forjado.
- Mejora el fraguado del hormigón.
- Fácil aplicación del yeso.
- Gran poder aislante.
- Material autoextinguible.

**Prefabricados
LECRIN**

Ctra. GRANADA - MOTRIL km149
18640 PADUL (GRANADA)
Tel: 958 790 201 Fax: 958 773 230
www.prefabricados-lecrin.com
lecrin@prefabricados-lecrin.com

Los motes de Padul

Los apodosos forman parte del acervo cultural de los hombres del campo y constituyen uno de los elementos más significativos de la ironía y el humor popular. En la relación que ofrecemos han colaborado numerosos vecinos, entre ellos un grupo de clientes del bar Venecia en Padul.



Manuel Pérez Santiago, padre y Manuel Pérez Morales, hijo. Apodo "CANTINA"

José Villena

Los apodosos, en las zonas rurales, se han ido implantando a lo largo de los años y forman parte del acervo cultural de los hombres del campo. Constituyen uno de los elementos más significativos de la ironía y el humor popular. Su nacimiento fue fruto, en la mayoría de los casos, de la costumbre de identificar el oficio con la persona. Otras veces surgieron como consecuencia de anécdotas o sucesos curiosos protagonizados en el devenir cotidiano de las gentes.

En la elaboración de esta relación que ofrecemos a los lectores de El Valle de Lecrín corres-

pondiente al Padul, y que es continuación de la sección inaugurada en el número anterior, han colaborado numerosos vecinos, entre ellos un grupo de clientes del bar Venecia junto con su propietario Alejandro que, como buen paduleño, también tiene su apodo. Algunos de estos apodosos han caído ya en desuso.

Queremos aclarar que, como explicaba el P. Ferrer en la presentación de su libro durante la pasada Semana Cultural, existía un mote común a todos los vecinos: LAGUNEROS

Hemos querido traer, pues, a las pági-

nas de El Valle de Lecrín, la lista, creemos que completa, de los apodosos particulares de los "padulenses".



Antonio García Maldonado, "El Chorra".

Relación de motes de Padul

AGONÍA,
AGUAFRESCA,
AJORCAPE-
RROS,
ALBARCA,
ALCALDÓN,
ALEGRÍA,
ALFAJAREROS,
ALICATE,
ALMENDROS,
ALOYAS,
ALOYO,
ALOYO,
ALUMVAMOS,
ANCIANOS,
ANCIANOS,
BALAZO,
BARBEROS,
BARBITAS,
BARRACOS,
BARRANQUERA,
BARRIGA PAJA,
BARRIGUETA,
BECERRICA,
BIGOTES,
BOCAJACHA,

BOLI,
BONORA,
BOQUETA,
BORETE,
BORGAS,
BORIOCHO,
BRAZO ACERO,
BRETONES,
BUENOS DÍAS,
BURRO,
CABELLICA,
CABEZÓN,
CACHITO,
CAGACHINES,
CAGANIÓS,
CAITO,
CALERA,
CAMORRA,
CAMPANAL,
CAMPANOS,
CANARIO,
CÁNCANA,
CANDONGO,
CANTARES,
CANTIMPLORA,
CANTINA,

CANTORRA,
CANUTO
CAPELLÁN,
CAPUCHO,
CAPUCHO,
CARA OVEJA,
CARAGALLO,
CARBONERA,
CARBONERA,
CARLANCONES,
CAROCAS,
CARRE,
CARRIDOLA,
CARTONES,
CARTUCHO,
CASCARÓN,
CASTAÑICA,
CATASTRO,
CEBÁS,
CEMENTERIO,
CENTRO,
CERRAJILLA,
CHACÓN,
CHAMARRA,
CHAQUETICA,
CHARRITO,

CHARUTO,
CHASCAS,
CHELITO,
CHICHAGONES,
CHICOS,
CHIMITO,
CHIMITO,
CHISPA,
CHOCOLATE,
CHORI,
CHORRA,
CHORRAS,
CHORREA,
CHOTICA,
CHURCHIL,
CHURRIANA,
CHURROS,
CIÑETE,
CLAVELLINAS,
COGOTE PELAO,
COÍNO,
COLORAOS,
COMBA,
COMPARITO,
CONCEJERO,
CONEJICA,

CONFITE,
CONFITERO,
CÓRDOBAS,
CORNIZ,
CORRA. SOCIO,
CORREA,
CORREO,
CORTEZAS,
COSTILLAS,
CUBOS,
CUCIN,
CUCO,
CUNINI,
CURITA,
CURRO,
CURRUCO,
D. QUIJOTE,
DIABLO ARMI-
LLA,
DINGA,
DOMENES,
DON UVA,
EL BAJO,
EL POLLO,
EL QUE ATÓ A
DIOS,

EL UVÍA,
EMBUSTERA,
EMPINAO,
ENCANTADOR,
ENEMIGO,
ESCARCHA,
ESPAOR,
ESTURILLAS,
FARFOLLA,
FAROLO,
FEO,
FEO,
FERNANDILLOS,
FERRETE,
FIAMBRERA,
FIÑANA,
FIRME,
FLORAS,
FOLLAÍCA,
FORASTERA,
FORINGUE,
FORONDA,
FRASCAS,
FURRACO,
FURRI,
FUSILA,

GÁILLA,
GALLOS,
GARBANCERO,
GARBANCITO,
GARBERA,
GARRAPATO,
GATO,
GAZPACHO,
GAZPACHO,
GORRILLA,
GRANIZO,
GRILLO,
GUALCHAS,
GUARDILLA,
GUILINDÓN,
GUINDO,
GURRINOS,
HACHERO,
HOMBRO ALTO,
HORTALIZA,
HUERFANITO,
JABERO,
JARAPOS,
JARRILLAS,
JARTIZO,
JEROMICOS,

JERRAOS,
JILACHICAS,
JILO FINO,
JILÓN,
JINCAPOCO,
JOAQUINAZO,
JORNEROS,
JOSEA,
JUANELA,
JUANIMEDIO,
LA FLOR,
LA JOPA,
LA NEGRA,
LA REINA,
LABRAOR,
LACTO,
LAMPARITA,
LANCHA,
LAÑEROS,
LÁPIZ,
LAS NIÑAS,
LAVIRGEN,
LECHÓN,
LEGIONARIO,
LELO,
LENTEJA,



**Industrias Químicas
Granadinas, S.L.**

DETERGENTES PARA HOSTELERIA, INDUSTRIA Y
USO DOMESTICO CLORO • ANTIALGAS

Pol. EL ROMERAL • Parc. 21-25 • 18650 Dúrcal (Granada)
Telfs.: 958 780 907 - 958 780 909



Clínica Dental

ODONTOLOGÍA INTEGRAL
INFANTIL Y ADULTOS
ORTODONCIA
IMPLANTES

Gloria Villena Reinoso

Colegiada nº 18/00-2064

C/. Granada, 22 - Portal 1-1º C
Teléfono 958 78 80 08
TALARÁ - LECRÍN
(Granada)

LEÓN,
LICO,
LIGERO,
LITOS,
LOBO,
LOLOS,
LORENCICOS,
LOS RICOS,
LUCAS,
MACHO,
MADRE MÍA,
MADRID,
MADRIGUERAS,
MAGALLÓN,
MAHONA,
MAJARÓN,
MAJITO,
MALÁ,
MALCASAO,
MALEGRO,
MAMÁS,
MANANA,
MANANA,
MANCAJICO,
MANECILLAS,
MANOJIERRO,
MANONINO,
MANOSFRÍAS,
MANQUILLO,
MANRIQUILLO
MANTO,

MAÑO,
MARÍA CRISTINA,
MARQUESITOS,
MARTINCILLO,
MATAERO,
MATEANO,
MAÚLLA,
MEDIAJABA,
MEICAS,
MEÍNAS,
MELERAS,
MELLAO,
MEOTA,
MERINO,
MERRENCHINO,
MICAELA,
MIGUELITAS,
MINICOS,
MINISTRO,
MÍSKUERES,
MOLOY,
MONAGUILLO,
MONJA,
MORITO,
MORITO,
MORQUI,
MORTERETA,
MOSCO,
MOSTRONCOS,
MOTRILEÑO,
MUELA,

MUERTE,
MUÑOCITO,
MÚOS,
MUSOLINI,
NARIZ,
NENE,
NIÑO CURDELA,
NIÑO DORMIDO,
NIÑO GRANÁ,
NIÑOTE,
NOVENAS,
OJIRRES,
OLAYA,
OLIVITO,
OLLA,
OREJA,
OREJÓN,
PABILO,
PACHANA,
PALMONES,
PAN Y JAMÓN,
PANOCHO,
PAPA JUSTO,
PAPAS FRITAS,
PAQUITINES,
PARAPETO,
PARAPETO,
PARPAGUITOS,
PATANCA,
PATAPALO,
PATARRALES,

PATAS NEGRAS,
PATILLAS,
PATRIA,
PATRONAS,
PAULAS,
PAVA,
PECHÍN,
PELAJOPOS,
PELICANO,
PELIJUZA,
PELONA
PELONA,
PELUSA,
PENECO,
PEPELUCES,
PERDONAVIDAS,
PERELLÓN,
PERELLÓN,
PERFOR,
PERICOS,
PERICOS,
PERINO,
PERNALITOS,
PERRO NEGRO,
PESCAILLAS,
PESCUEZO PIS-
TOLA,
PESEBRE,
PESETA,
PIANOS,
PIJICA,

PIJICO,
PIJO,
PILAS,
PIMENTONAS,
PLANBLANCO,
PLANCHETO,
POCO PAN,
POLLO JUAN,
POLONIO,
POTRILLA,
POVEANO,
PUCHERETE,
PULGA,
PUROS,
PÚS PÚS,
QUINES,
QUINTOS,
QUIRANTES,
QUISCAS,
RABANILLA,
RABOTE,
RANDERICA,
RANDERO,
RANERO,
RANGA,
RAPAO,
RATÓN,
RAYAO,
RAYAO,
REALISTA,
RELÁMPAGO

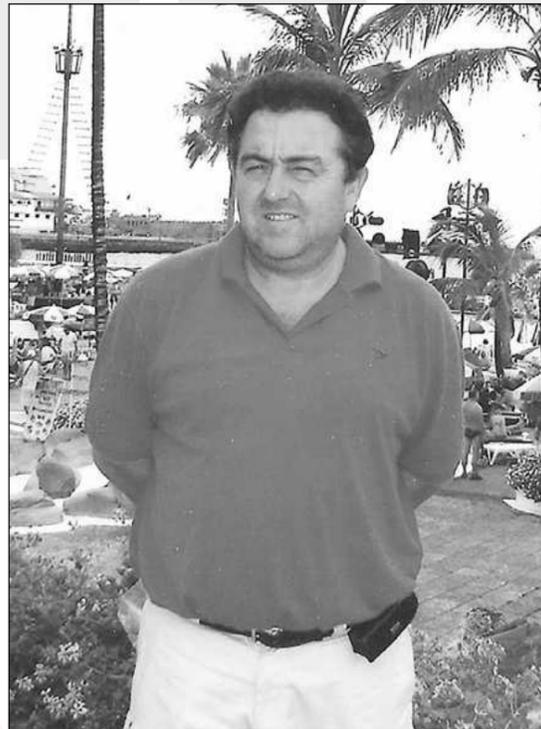
REQUETÉ,
REQUINTO,
REVENÍOS,
REZAGUERO,
RIGORES,
RILES,
RISICA,
ROCHA,
RONCO,
RUCHIMÁN,
SAN ISIDRO,
SARTÉN,
SATANÁS,
SERENO,
SERENO,
SERIO,
SERRANOS,
SILLERO,
SILVERIAS,
SOLANOS,
SOTERO,
SOTERO,
TALABARTERO,
TAMBORILLA,
TEJA,
TEJERO,

TELEGRAFISTA,
TENAZAS,
TEROLICO,
TERRAO,
TIROTOS,
TIZNAO,
TOCINO,
TOLINA,
TONELÁ,
TONILO,
TONTICO LAS
JABAS,
TOÑERO,
TOPO,
TORÉ,
TOROS,
TORRIJO,
TORTAS,
TORTAS,
TOVARA,
TRANQUILO,
TREPA BARCOS,
TREPA BARCOS,
TRES CALIENTES,
TRES CHICAS,
TRES CULOS,

TURUMBELES,
ÚSARES,
VACAS,
VALERO,
VALLEJOS,
VELERO,
VENTERITO,
VERITAS,
VERNARGAS,
VIEJECILLO,
VIEJORRETA,
VIEJOS,
VINAGRE,
VINOS,
VITELA,
VOLANTÓN,
VOLUNTARIO,
YERNILLO,
YESERO,
YIMI,
ZAMBOMBO,
ZAPATEROS,
ZOCATO,
ZORRICA,
ZORRO.



Salvador Arias Parejo. Mote: "El Patillas"



Antonio Maldonado López. Mote: "Hachero"



COMERCIAL
CINCO S.C.A

**SUMINISTROS PARA
INSTALACIONES**

Pol. Ind. "San Blas" · Nave 7 · 18650 DÚRCAL (Granada)
comercialcinco@comercialcinco.com
Tel. Oficina: 958 78 06 37 · Telf. Almacén: 958 78 06 20
Fax: 958 79 70 12

PARAFARMACIA DÚRCAL

Recomienda

Fotodepilación médico estético

- Medias piernas.....50€
- Ingles brasileiras.....60€
- Axilas.....30€
- 1ª sesión ingles + axilas.....60€

Fotorejuvencimiento facial

- Bono 5+1...(la sesión sale a 55€)

Masajes.....20€

Acupuntura.....25€

Consulte otras promociones

Visite nuestra página web: www.parafarmaciadurcal.es

Plaza Tres Cepas, 11 · DÚRCAL · Telf. 958 003 100

El Padul, una villa vertebrada por cruces -II-

Nuestra procesión es la más antigua que se conoce

Isidoro Villena

Si entramos en el pueblo, en Semana Santa se celebran dos procesiones del Santa Viacrucis. En una, la del Jueves Santo, recorren los devotos las 14 estaciones rezando y cantando donde había o hay en la actualidad una Cruz. Antiguamente era la llamada "Procesión del Silencio". La otra, la del Viernes Santo, es la procesión del "Santo Entierro de Cristo". Fue diseñada hace más de cien años por el Párroco Don Adrián López Iriarte iniciándola con el paso Del Señor en el Huerto de los olivos y terminando con la efigie de la Santa Cruz Sudario. Son once pasos con imágenes de gran valor debidas a grandes escultores como Pablo de Rojas o Navas Parejo y, algunos pasos vivientes. Quizás sea la procesión más larga del mundo en número de pasos en el mismo día y hora.

El viacrucis de piedra comienza en la puerta de la Iglesia que fue construida sobre la antigua Mezquita Mayor y de las primeras en ser creadas tras la reconquista. Tiene la advocación de "Santa María la Mayor". La custodian dos enormes cruces sobre el antiguo cementerio de los clérigos. Una de las más antiguas, data de 1676; la otra, es la llamada de los "Burbujones" o "Buruiones", que de las dos formas las llamamos los paduleños, tiene

muchos bultos en su estructura y que hicieron los codos y rodillas de una vieja que comió carne el Viernes Santo. Así lo cuentan nuestros abuelos y, que Cuando iba a los oficios la cruz se la tragó, ella, con el afán de escapar, golpeando con codos y rodillas le produjo esas señales a la Cruz. Más historias de nuestra historia.

La mayoría de las cruces siguen en pie. Algunas por la dejadez de los restauradores de la villa están enterradas en el mismo lugar donde se clavaron. Cosas del urbanismo moderno. Otras han sido incrustadas en las paredes para hacer más anchos los viales. No obstante contaremos algo sobre ellas. En la Calle Encrucijada hay una, la 4ª estación, con doble anécdota. Tiene grabados en la piedra cuatro clavos en vez de tres, esa era la creencia general. Se adelantó a su tiempo el paduleño escultor de la misma;

y otro detalle es que se derribo para construir un bloque de pisos. La Asociación "Al Axia" se preocupó de que fuese levantada de nuevo y el constructor tuvo la gentileza de arreglarla y limpiarla. De nuevo airea en la calle.

Otra cruz

reformada y casi hecha de nuevo es la de "La Cruz de las Molinjas" que no molinos, ya que la llamamos así porque estaba y está erigida en una finca propiedad de unas seño-

la lejanía y en el cerro, la también iluminada Cruz de la Misión.

No podemos olvidar la cruz de la Ermita que, en sus escalones, acoge a muchos

truyó sobre una era y terreno de siembra llamado como la Cruz Blanca. Creemos que este antiguo barrio tendría su cruz, el lugar no se recuerda.

Desde las páginas del



Tres de las cruces más reconocibles de la ciudad de Padul.

paduleños cantando el himno de nuestro patrón San Sebastián, desde ese sitio privilegiado. Se puede observar una inscripción, pero no el año.

Volviendo al principio, al Oeste del pueblo nos fijamos en la Cruz Blanca. Comentando con amigos y conocidos, he podido constatar que ese barrio con calles de nombres de Cruz se cons-

periódico "el Valle de Lecrín", rogamos a todos aquellos que puedan aportar datos sobre esta cruz u otra de nuestra villa, que se pongan en contacto con el autor de este artículo.

Lo publicado sobre las Cruces de Padul, es una información facilitada gentilmente por Antonio Villena Muñoz, amigo, escritor, historiador local.

¡YOGA!
¡Levantarse y brillar!

Tel.: 677 208 957
web: www.bienestarkelly.org
DÚRCAL

E.S.P.
Combustibles
PADUL

Cortijo Roscas, s/n • PADUL (Granada)

Tels.: 958 774 019 - 958 774 013



Desde la Casa Grande del Padul por Isidoro



Así fue, así pasó

Algo de las ferias que yo viví -I-

A partir del veinte de Septiembre, o antes, comenzaban a llegar los columpios, los circos –eran dos- y se iba creando ya el ambiente ferial. Cuando éramos niños, nos daban unas pesetillas y ya pensábamos en donde se iban a invertir, los columpios, por supuesto, eran nuestro lugar preferido. Las barquillas, de los Hermanos Vargas, de la Zubia. Las barquillas de los Vargas-patitos, comenzaron instalándose en la plaza, estando esta, de la siguiente manera; El talarbartero, el estanco de Diego el Cojo, la casa de Javier y la

Caja de Ahorros. En lo que era la calle Real, estaba la Tercena o local donde se pagaban los impuestos, El Bar del Morales, la barbería de Manólico Bellio y la tienda de la María de Fernando, auténtico Carrefour actual. Seguíamos con el Bar de los Mikaela, enfrente estaba el Bar de Muñoz-Bar Granada, que por las mañanas cuando la gente pedía una copa, la acompañaba de una galleta. Solía darse el caso de que algunos niños iban con sus padres para tratar de pillar la galleta. Debajo estaba el Ayuntamiento, con la Cárcel.

Todo esto estaba en la plaza de arriba llamada de La Purísima.

Además de los columpios, se instalaban Las Olas, la caseta de tiro, con unas escopetas tan malisimas que nunca daban en el palillo de dientes para quebrarlo y conseguir un llavero o un cigarro. Es de ahí de donde, precisamente, viene el refrán que dice "Fallas más que las escopetas de la feria". En la Plaza de abajo, plaza de España, ahora las dos recientemente modernizadas, también se ponían algunos columpios, normalmente los que utilizaban más los niños pequeños. En esta plaza estaba la Heladería de la Alicia, el



Banda los Viejos.

Taller del Sastre y la tienda de telas de Diego Maldonado. Vivía al lado Angustias la Sacristana, la casa de Manuel, la Barbería de Antonio Romero-Lañero-, la taberna del Chelito, que también vendían cuerdas y ya pegando a las escaleras, nuestra Archifamosa Toñica la Codorniz, pero en pauleño era "Toñicalacorniz". Años aquellos, ferias aquellas.

Después la feria pasó por la Ermita, los Cubos, la estación, con el baile delante de la actual parada del Autobús delante del Reke, y por último se colocaban delante de la parada del tranvía, actual escuela de música y los Kioscos de tiro, Turrone y juegos, en el paseo de los jardines, detrás del Reke. Los tiempos fueron cambiando y nos trajeron las últimas innovaciones del mercado, Olas más grandes, Los caballitos más modernos y el gran invento, los coches de choque y algunos más, pero lo que más riesgo y aventura suponía para nosotros eran las "barquillas". Nos quedábamos muy sorprendidos y extrañados cuando un joven hijo del dueño se montaba en una y comenzaba a dar vueltas de campana, los críos sentíamos un pellizco en el estómago como si fuéramos los protagonistas de tal heroicidad, a la vez que contábamos las vueltas, uuuna, doos... y así hasta las diez o

doce volteretas. También había jóvenes paduleños que se atrevían a emular a nuestro héroe, pero raras veces lo superaban. Era sencillamente impresionante, creo que eso lo llevamos clavado en el disco duro de nuestras mentes como un recuerdo imborrable de una etapa tan dulce y tierna de nuestras vidas. Junto a todos esto hechos relatados, es obligatorio recordar los torraillos de nuestros "Capellán-José y nuestra Capellana-Ana" anunciando sus torraillos, pipas, tracto y algunos caramelos. Otra imagen que nunca debíamos perder es la del Caito, con su carrillo, su barra de hielo y un rascador rectangular, rascaba el hielo, le echaba el colorante, rojo o verde, o sea fresa o menta, e íbamos más felices que un niño con sonajas nuevas. El Kiosco del Muñoz y su Muñozza, vendían churros y patatas asadas. La Gabriela con sus ruedas de Bagón y las zapatillas viejas, medidas juntas en el mismo saco. La Rorra con sus patatas y no podían faltar las fotografías con nuestro Foti-Fotis y Mancagico que venía el hombre de Durcal.

Padres con sus hijos, niños muy guapos, muy limpios y bien arreglados llenábamos de gente los recintos del ferial. Otra actividad que atraía el interés de los paduleños eran las corridas de cintas. Se hacían

en la Glorita, siempre había caballistas que trataban de ensartar con el punzón sus cintas favoritas, esta categoría de favoritas correspondían a las cintas que habían sido bordadas a mano y con mucho cariño por las chicas cuyos pretendientes eran participantes en la corrida. Los premios que aquí se repartían eran copas para los tres primeros y el grandísimo orgullo de llevar cruzada en su pecho la cinta de sus sueños, la bordada por su novia, pretendiente o...el objetivo más inmediato.

La corridas de cintas estaban amenizadas por nuestra inigualable banda de de música que cuando algún participante conseguía coger una cinta, ellos tocaban un pasodoble para amenizar la proeza, también en estas ocasiones se lanzaban cohetes, y así, de esta manera se convertía en una heroicidad. Esta era una de las actividades que más gente atraía, colocados junto a las casas o subidos en el pretil, todo estaba abarrotado, genial, inolvidable. Todo está lleno de bellos recuerdos que no volveremos a vivir y a nuestros nietos se las contaremos como "cosas imposibles" del año 1958, hace nada más que 60 años. Tenemos más que contar, pero para otro año. Felices Fiestas.

Isidoro Villena



Molina y Capellán,



E-mail: constr_nzarco@hotmail.es

C/. Iglesia, 4
COZVÍJAR (Granada)

CONSTRUCCIONES

-  ESTRUCTURAS
-  REFORMAS
-  ACABADOS

Telfs.: 678 962 936
Telf. Oficina: 958 793 548



URBANIZACIÓN Y CONSTRUCCIONES VILLENA

C/. Núñez Blanca, 14 · 18650 DÚRCAL (Granada)
Telf.: 958 781 224 - Móvil: 696 109 922

Manuel Alarcón, Alcalde de Padul. Cuantas más autoridades nos visiten más se nos conoce fuera

Isidoro Villena

Desde que Alarcón llegó a la alcaldía de nuestro pueblo hemos observado que la cantidad de altos cargos del Gobierno andaluz que nos han visitado no tiene ningún precedente histórico en nuestra política local. Hemos visto desfilar por nuestras instituciones a varios consejeros, Delegados de la Junta de Andalucía en Granada y hasta el mismísimo Presidente el Sr. Griñán.

Los paduleños tenemos curiosidad, queremos saber algo sobre los motivos de sus visitas, quién provoca esas llegadas y ¿cómo no?. ¿Qué beneficios y gastos suponen económicamente estos eventos para las maltrechas arcas municipales?. Evidentemente, la forma más directa de informarnos es entrevistando a nuestro Alcalde, D. Manuel Alarcón. Con nuestros bártulos al hombro allá que fuimos en su búsqueda.

Y así nos respondió: El hecho de que altos cargos de La Junta de Andalucía vengan a nuestro municipio siempre es positivo y además son varias las circunstancias que nos lo avalan. Normalmente se puede pensar que el hecho de que nos visiten, suponga que vienen con dinero en forma de proyectos. Esto por desgracia no es así, no tiene esto ninguna relación directa. Entonces ¿por qué es positivo que vengan?, son varias las razones que podemos encontrar. La primera de ella es que ya nos están situando en un mapa andaluz, concretamente en la provincia de Granada y a dieciocho kms dirección Sur. Padul, Fuera de Granada, es un pueblo más de la Andalucía del llanto, pero al venir una autoridad ya sabe

“De ser desconocidos a que nos visiten todo son ventajas para el pueblo”



En la foto tenemos al Sr. Alcalde.

dónde estamos y después de mostrarles nuestros recursos y productos pueden recordarnos bien por las mermeladas, el whisky, la miel, la cerveza y por cualquiera de los otros productos que ya tenemos como alternativa a la tradición cerealista.

Cuando existen conversaciones, siempre salen a relucir varios temas y de esta forma cuando el Sr. Presidente de la Junta de Andalucía, Sr. Griñán esté sentado con algunos empresarios y hablando sobre aspectos de trabajo, posiblemente sea del Mamut, o de la única cerveza artesanal. Es positivo, que se acuerde. Otra razón o circunstancia es que la administración es muy lenta y que existen expedientes que

necesitamos acelerar, precisamente por la visita del político de alto rango que nos visitó, pudiera ser que le dieran un “empujoncillo” y que de esta forma pudiera ese proyecto ir algo más rápido. Así con motivo de la visita del Presidente, en el patio del Ayuntamiento tuvo lugar una conversación con Plácido Lázaro Pérez, presidente de Agropadul, que astutamente le dijo que existía una posibilidad de trabajo,

pero se necesitaba agua. Tal fue la eficacia de las palabras de Plácido que a las dos semanas nos llamaron de Granada haciendo la siguiente pregunta; ¿qué problema tenéis con el agua en Padul que nos han llamado de Sevilla?. Se da la curiosa circunstancia de que fue al presidente de la cooperativa agrícola a quién escucho el Sr. Presidente y no a los políticos. Supongo que el presidente

sabía perfectamente que el éxito en unas elecciones las da el pueblo y no un alcalde.

Existen dos tipos de visitas, las de efecto institucional y las políticas. Cuando vino el presidente de la Excelentísima Diputación de Granada, prometía el “oro y el moro” y hasta el día de hoy hemos recibido dos banderas. Viene el Consejero de Medio Ambiente, desde entonces todos los años se celebra en Padul un Congreso Nacional de Ornitología. Yo pregunto; ¿es positivo?, totalmente. Para una vez que viene a Andalucía un congreso de este tipo, nos lo conceden. ¿Consecuencia?, nuestro pueblo suena, hace ruido y es conocido en todo el país.

¿Qué supone esto económicamente para las arcas municipales? Los números cantan por sí solos. Por un euro que gastemos puedo decir que es incalculable el beneficio que este nos reporta. Que los paduleños estén tranquilos que lo que se está haciendo es invertir en la marca Padul. Repito, supone una miseria en gastos y una repercusión muy positiva y difícil de calcular. Yo me atrevería a decir que mucho más gastamos en contenedores, quemados por los gamberros del vandalismo callejero, en cerraduras robadas y en portones arrancados de cuajo, eso sí es una ruina.

Estas fueron las palabras del Sr. Alcalde D. Manuel Alarcón Pérez.

 **TALLERES CASARES**
MECANICA EN GENERAL • CARGA DE AIRE ACONDICIONADO
Barriada de Marchena, s/n (Frente a la Mezquita) • Telf.: 958 781 228

 **NEUMATICOS DÚRCAL, S.L.**
Pilarillo, 21 • Telf.: 958 780 998
Ctra. Granada-Motril • Telf.: 958 780 009
Dúrcal (Granada)

HERBOLARIO ORÍGENES
958 00 31 54

TIENDA ECOLÓGICA
Plaza Magnolios Dúrcal
Amplio horario
origenesmagnolios@gmail.com

TERAPIAS
Consulta Naturópata
Flores de Bach
Reflexología
Dietista
Reiki
Masajes
Tarot
Y más...
Pedir cita
Tlf.: 672 38 37 95

Fiesta de verano 2013 Asociación VALE de Dúrcal

Representación de la obra "El Principito"

*"Sólo se ve con el corazón. Lo esencial es invisible a los ojos...
Eres responsable para siempre de lo que has domesticado"
Antoine de Saint-Exupéry en "El Principito"*





Doble página
gráfica
patrocinada
por

**IMPRENTA
LECRÍN**

Folletos - Catálogos
Trípticos - Libros
Revistas - Facturas
Albaranes - Cartas
Sobres - Bodas...

Diseño
Impresión

Avda. de Europa, s/n. Telf./Fax: 958 795 349
MONDÚJAR-LECRÍN-GRANADA
info@imprentalecrin.com



Francisco Muñoz, el funcionario más veterano del Ayuntamiento

De Antonio Santiago (El Purillo) fue del que más aprendí

Isidoro Villena

Francisco, o Paco para los amigos, es una persona amable y colmado de paciencia, tiene un trato agradable y le gusta llamar a las cosas por su nombre. Cuando entró a trabajar en el Ayuntamiento de Padul tenía veintisiete años cumplidos y recuerda el primer trabajo que le adjudicaron fue el de hacer la renovación del padrón de habitantes, en el año 1984, fue un quince de Mayo y entonces tenía Padul una población de 6.408 habitantes. Hemos llegado a tener 9.460, pero ahora y por culpa de la crisis hemos bajado hasta los 8.400.

Después de este negociado, estuve llevando el registro de entradas y salidas, vehículos, aguas y de ahí me pasaron a hacer juntas de gobierno., después estuve en tesorería alrededor de año y medio, algo pasaillo.

El hecho de ser el más veterano me ha dado la oportunidad de vivir muchas y variadas etapas políticas de nuestro pueblo, buenas casi todas porque los jefes siempre se

han portado bien con nosotros. Los políticos tienen todas las mismas tareas, sacar el pueblo adelante, pero nunca he visto a nadie que deseara realmente hacer las cosas mal, los errores en la vida son humanos y por lo tanto cualquiera se puede equivocar.

Lo peor que yo veo en los políticos es eso de llevar "el día a día", eso es muy complicado porque ni todo lo que se lleva en programa puede salir adelante y si es cierto que todo el que viene al Ayuntamiento llega exigiendo soluciones rápidas, cuando en

realidad eso es lo que todos quisiéramos, darlas. La gente no quiere entender que si se dice a algo que no es posible, es que realmente es ilegal, se van muy enfadados y despotricando de políticos, funcionarios y del Ayuntamiento en general. Existe una mala conciencia y las malas formas nos las tenemos que tragar.

Ahora, la gente que viene es bastante educada y respetuosa, pero por cuestiones relacionadas con la crisis y generalmente laborales, están desesperados, muy nerviosos y es más difícil convencerlos. Hay un caso de una señora, casada, con hijos y su marido en el paro, se presenta diciéndome: ¡es que ya me toca! Porque llevo esperando mucho tiempo y necesito que me contraten

aunque sea de limpiadora.

Nosotros trabajamos para el pueblo, pero las políticas y las diferentes épocas son las que condicionan nuestras respuestas. Unas veces favorecen a la gente, otras no. Pero vuelvo a repetir que cuando la necesidad les aprieta, no atienden a razones.

A lo largo de todo el tiempo que llevo trabajando aquí los peores momentos fueron en el año 1985 con las subidas de las contribuciones, la cosa se puso tan mal que hasta el Alcalde se tuvo que exiliar unos días para proteger a su familia. Pasado todo esto, yo pienso que los servicios que se prestan desde el Ayuntamiento no están demasiado caros y ello lo confirma el hecho de que hay gente que viviendo en Granada se empadronan aquí por lo que supone de ahorro en las tasas municipales, es el caso de los vehículos, agua y basura.

Me gustaría decir que cuando entre a trabajar en el Ayuntamiento, estábamos en el actual Centro de Día, que allí estaba Antonio Santiago (El Purillo). A parte de haber sido mi mejor maestro, es que lo sabía todo, su cabeza funcionaba como el disco duro de un ordenador y escribiendo a máquina, sus dedos se movían a una velocidad que impresionaba. Este hombre me ayudó mucho.



**Venta del Alamo (Frente Ctra. Cozvíjar)
MARCHENA - Dúrcal (Granada)
Telf. 958 780 006
Móvil: 629 449 741**

**Mármoles
MOLIHURES**
Mármoles • Granitos • Accesorios cementerio

Menú para llevar

Ctra. de Motril, s/n. (Cruce con Dúrcal)
18650 DURCAL (Granada)
Telf.: 958 780 101 - Fax: 958 797 165

Encarni Castillo García, concejala de economía, del Ayuntamiento de Padul

“Cerrar las cuentas y que todo salga bien es una satisfacción insuperable”

Isidoro Villena

Encarni, además de ser la concejala de Hacienda y Seguridad ciudadana del Ayuntamiento de Padul, es también la Presidenta de la Mancomunidad de municipios del Valle de Lecrín. Un día que pasé por el Ayuntamiento salía ella de su despacho llena de alegría y felicidad y gritaba “ya he cerrado los presupuestos del año pasado. A mí me llamó la atención y entonces concretamos una entrevista. Puestos en el “tajo” le pregunté. ¿Qué significa eso de cerrar los presupuestos? Ella nos respondió.

Los presupuestos tienen varias fases, entre ellas el capítulo de personal, gastos corrientes, tanto en ingresos como en gastos, comprendiendo esto varios apartados. Del 1 al 9 y en cada uno de ellos se recogen partidas diferentes, subvenciones a Asociaciones o inversiones que hace el Ayuntamiento en el municipio. De este modo los presupuestos llevan la plantilla de personal, el estado de ejecución de los presupuestos anteriores, el estado de la deuda actual con los bancos y el presupuesto para el 2013 que es el llevamos en Diciembre.

Dentro del apartado de ingresos de nuestro Ayuntamiento, tenemos las transferencias que nos hace la administración de estado, la Junta de Andalucía y los impuestos que se recaudan, como puede ser el IBI y vehículos y, como ingresos más pequeños tenemos las tasas de agua y basu-

ra. El impuesto de construcciones ha caído a niveles mínimos a nivel general, aunque nosotros tenemos la suerte de que en los presupuestos de este año ya nos aparecen los ingresos de Parque Eólico Varcaile.

Un presupuesto es un documento que sufre bastantes variaciones a lo largo del año, entonces muchas veces hay partidas que no las tienes previstas y que las debes incluir, bien porque se haya producido

una modificación presupuestaria. Cuando esto se produce podemos actuar de dos formas, o se programa como un gasto más o que cualquier partida programada no se vaya a realizar y se produce una desviación de fondos. Hay que tener una cosa muy clara en cuanto a presupuestos y es que existen momentos en los que tienes que improvisar porque el Ayuntamiento hay realizado alguna compra no prevista anteriormente.

A veces se aprovechan las liquidaciones positivas de otro año para hacer frente a gastos no previstos. **Nuestro Ayuntamiento** goza de muy buena salud ya que a fecha de hoy, día de la entrevista, se ha pagado a los proveedores el mes de Marzo y Abril del 2013. Esto significa que estando, por ejemplo, a primeros de Febrero, estamos a pagos de Diciembre. Todo un éxito.

Nuestra corporación se encontró con una póliza del año 2.000 de 850.000 euros de deuda y nadie había intentado pagar y que en Diciembre pasado la rebajamos a los 370.000 euros.

Para finalizar te digo que tenemos que recortar en algunas partidas para ir rebajando deuda. Es nuestro propósito que Padul quede libre de ella.



Encarni Castillo nos muestra las cuentas.

un hecho extraordinario, o bien realizar alguna inversión imprevista y en estos casos se hace

Millán, el primer internacional granadino

José Millán González nació en Granada el 19 de febrero de 1920. Un símbolo del Granada Club de Fútbol en la posguerra, época en la que el equipo rojiblanco logró el primer ascenso de su historia a Primera División la temporada 1940-41.

El Granada jugó su primer partido en Primera División el 28 de septiembre de 1941 con empate a un gol ante el Celta en Los Cármes y con esta “histórica” alineación: Floro; Millán, González; Maside, Bonet, Sierra; Marín, Trompi, Cholín, César y Liz. Millán jugó 360 partidos repartidos en

botas y asumir el cargo de entrenador.

Jugó un solo partido con la selección absoluta de España. Fue el 13 de marzo de 1945 en el Estadio Jamor de Lisboa con empate a dos goles con Portugal. La selección española formó con Ignacio Eizaguirre; Millán, Aparicio; Moleiro, Germán, Ipiña (capitán); Epi, Escolá, Zarra, César y Gaínza. Falleció el 10 de junio de 2008 en Almuñecar (Granada) a los 88 años de edad.

(Del libro “Un equipo llamado España”, de Miguel Vidal)



Restaurante La Cantina de Manuel

Tradición e innovación. Alta Cocina.

Bautizos, Bodas, Comuniones, todo tipo de reuniones. Tenemos un salón para acontecimientos especiales en privado. El buen gusto, la elegancia y el prestigio nos avalan. Lo mejor nuestra fiel clientela.

Excelente Menú del Día a 10€+IVA

www.lacantinademanuel.com · reservas@lacantinademanuel.com
Tel. 958 796 115 · Avda. Andalucía, s/n · 18640 PADUL (Granada)

ALGO MÁS QUE PALABRAS

Cansados del mal, ansiosos del bien



Víctor Corcoba Herrero/
Escritor

La situación del mundo globalizado pone de manifiesto no sólo avances, sino que revela también múltiples amenazas. El riesgo de nuestra época es la nula interacción entre la ética y el intelecto, entre la conciencia y la moral, entre la inhumanidad y el poder que aplasta al débil. Ya lo advirtió Cicerón en su tiempo: "nada perturba tanto la vida humana como la ignorancia del bien y el mal". De ahí que vivamos un retroceso sin precedentes, al dejarnos dominar por falsos progresos, que nos han llevado a la oscura sensación de una vida vacía, sin sentido, crecida por el absurdo de la posesión material. Ha llegado la hora, pues, de reflexionar sobre la destrucción del bien y de reconstruir un futuro más auténtico, más socializador y menos desesperante.

Desde luego, a poco que meditemos sobre la situación actual del mundo, veremos que hay una proliferación de múltiples manifestaciones de desorden, de injusticias y violencias, que nos impiden ver otros horizontes. Estamos cansados del mal y ansiosos por el bien. Tenemos que despertar. Buscar otra orientación. Fomentar otras actitudes más nobles y desinteresadas. Hay males inaceptables que debemos desterrarlos del planeta.

Somos una generación, que para bien o para mal, cada uno de nosotros contribuimos a hacer camino. Es cuestión de saber dirigirse hacia un lado o hacia el otro.

Concretemos. Vayamos, por ejemplo, a los recientes cálculos de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), donde cerca de veintidós millones de personas son víctimas de explotación laboral y trata en el mundo, de los cuales un millón se encuentran en los Estados de la Unión Europea, que casualmente tienen como uno de los principales objetivos, promover los derechos humanos en su interior y en todo el mundo. ¿Por qué tanta palabrería incumplida, para qué tantas metas sin verdadero compromiso? De alguna manera, hemos perdido la seriedad por el desarrollo integral de las personas, el desvelo por la búsqueda constante del bien ajeno como si fuera el propio, el afán por ser familia y hacer familia.

La humanidad tiene que retomar los derechos, pero también los deberes, tiene que pensar que pertenece a una especie (la familia humana) que otorga a cada ser humano una especie de ciudadanía mundial, cuyo destino final es la convivencia con el bien, o lo que es lo mismo, la familiaridad con la bondad. Es de desear que Europa pase de las buenas intenciones a unas manos claras, convincentes, esforzándose por aumentar la transparencia de las instituciones que la gobiernan y hacerlas más democráticas. Lo mismo sucede con otros continentes. Es menester que África deje de ser sólo objeto de asistencia, para ser sujeto responsable de un

modo de compartir. También es de esperar que, en Asia y el Pacífico, se produzca un crecimiento sostenido, inclusivo y equitativo. Igual diremos de la extrema pobreza de América. Todos estos desajustes son fruto de discriminaciones con-



sentidas, de desigualdades persistentes, de falta de consideración humana en definitiva.

Ciertamente, los años pasan y el desconsuelo es mayor. Estamos cansados del mal, yo diría que muy cansados del mal, y no queremos ser ignorantes de este mal. Necesitamos conocer (y reconocernos) en la verdad. Por desgracia, todo se confunde y todo parece reconducirse en la irresponsabilidad. Podemos estar ansiosos del bien, pero si practicamos la exclusión y relativizamos lo verdadero, difícilmente vamos a poder avanzar hacia ese bienestar que todos

nos merecemos. Precisamos, en consecuencia, la familia humana activar las relaciones de deberes y derechos, unidas a correlaciones de gratuidad, compasión y clemencia. No cabe duda que en el momento actual se ama poco, porque amar a alguien es querer su bien (más allá de los lenguajes) y ayudarle a conseguirlo. Tampoco se trabaja por el bien colectivo y el esfuerzo por él es muy sectario. Para empezar deberíamos huir de los mesianismos prometedores, que fraguan quiméricas ilusiones, puesto que la decepción después será mayor. Tenemos que buscar otras expresiones más directas que nos hagan reflexionar, y reencontrarnos. La sociedad cada vez más preparada, puede que nos haga más listos, pero no más sabios que es lo que nos interesa. Tan importante como poder ser, es poder pensar por sí mismo. Cada día estamos más cerca unos de otros, sin embargo esto tampoco nos fraterniza. Deberíamos, por ende, impulsar mucho más otras fuerzas, como puede ser la del corazón, con el fin de hacer cambiar los procesos económicos (el gran Dios actual) hacia metas plenamente humanas (y no divinas). De un tiempo a esta parte, todo lo divinizamos.

Al bien se llega desde otros frentes más sensibles con las personas. De nada han servido hasta ahora los objetivos para que los pueblos salieran del hambre, las enfermedades

endémicas o el analfabetismo, puesto que seguimos ofreciendo idénticas migajas, y sin otro horizonte que la miseria para los mismos de siempre, los que jamás han salido de la pobreza; en cambio, los dividendos propios de la evolución han beneficiado a determinados poderes, que, como siempre, han hecho un mal uso de ese bien colectivo. Sin duda, para que se produzca un crecimiento real, extensible a todos, hay que pensar de otro modo, dando una utilidad colectiva a las ganancias. Ahí están los efectos del mal, mientras la riqueza mundial crece en términos absolutos, también aumentan las desigualdades con el consiguiente incremento de la pobreza. Es público y notorio que, cuando una sociedad se encamina hacia el egoísmo y la supresión del bien común, acaba por no encontrar la motivación para salir del pozo, porque pierde la sensibilidad personal y social para acoger una nueva vida.

Ante esta triste realidad que nos hemos forjado, pienso que necesitamos recapacitar para distinguir el bien del mal, algo que a primera vista parece fácil, pero que exige un nuevo compromiso para poder renunciar a metas que no conducen a nuestra realización humana. Nos hemos dejado dominar por gentes con dominio, sin escrúpulos, que han invertido el orden natural de las cosas, y que ahora pretenden alterar nuestro propio pensamiento. Tampoco serán felices, porque es persiguiendo un espacio para todos como hallamos también el nuestro.

PREFABRICADOS SAN BLAS

TUBOS PERFORADOS
SARPEL
JUNTA
ALICATA
WINDLITE
CELSIBLOC
TUBOS TUBOS
LOR DIAMETRO
VENTILAS
VIGAS
PERFORADAS

San Blas 80 • 18650 DÚRCAL (Granada)
Tels.: 958 780 304 - 958 781 072 • Fax: 958 780 304
E-mail: info@prefabricadosanblas.com • www.prefabricadosanblas.com

ANTONIO RUIZ
DISTRIBUIDORA DE BEBIDAS

Avda. de Andalucía, s/n. • ALHENDÍN (Granada)
Telf.: 958 55 85 59 - Móvil: 677 500 133/4

Relación de motes de Cozvíjar

Acordeon	Caracol	Cuellar	Heromo	Maroto	Pelanillas	Pollolla	Secundino
Acucho	Carapero	Culon	Hinchon	Melenas	Pelicos	Polopos	Sirberia
Aguardiente	Caravieja	Cuñas	Huevodoro	Melon	Pelucho	Porcelana	Soldaillo
Albañilico	Carra	Curicas	Itas	Mergaras	Peña	Potes	Solderas
Aleman	Cartucheras	Diablo	Joven	Mierdapodria	Peolobo	Pua	Soroto
Alicates	Casagrande	Dientelata	Juanicominas	Migueña	Perilla	Puga	Tapias
Arzovispo	Castelar	Elipa	Juanperez	Miguitas	Perma	Pullol	Tarugo
Avispa	Catano	Escribano	Juera	Mil Hombres	Pescucillo	Querubin	Tiezo
Barbarilla	Ceñachos	Estanquera	Justicieros	Momos	Pesetas	Quimico	Tio Aquiles
Barriguilla	Ceuta	Esteras	La Monja	Morata	Picantero	Quintin	Tiras
Boliche	Chacahita	Facha	Lael	Mortadelas	Picardias	Quinto	Tobares
Bolillon	Chachis	Farina	Lagartero	Movidas	Pichaelectica	Quintos	Tontameina
Bolsillos De	Chachis	Fatigas	Lagartija	Negro	Pierrez	Quito	Tonteria
Guisao	Chales	Ferrete	Lala	Nena	Pilila	Rallá	Topo
Boniato	Charamangüi	Fica	Lelo	Nikes	Pillili	Rambito	Tormenta
Boro	Chato	Flamilla	Lento	Niña	Pinchito	Ranas	Tortilla
Borracho	Chica	Fletas	Lernas	Niñabonita	Pincho	Raton	Tragahabas
Botella	Chicharon	Frasquitin	Loca	Obrero	Piorro	Ratona	Vaquero
Buquete	Chico	Gacela	Lolo	Oreilla	Pirulo	Rebusnas	Vendehilo
Cabecicanegra	Chorreras	Gallombo	Macareno	Pabilo	Pistolas	Recoletos	Veneno
Cabotocino	Chuli	Garbanzochato	Macetas	Pacojones	Pistolas	Risicas	Vieja
Cachones	Cicilera	Gorda	Machin	Pacorroco	Pitos	Romana	Vinagre
Caenas	Colorao	Gordo	Malacar	Pajarica	Pitufeiras	Ronquillo	Vitoriano
Caillas	Colorin	Grajo	Manga	Paletas	Pituto	Rosito	Yimi
Calzaeras	Conchua	Granaino	Manolero	Paonio	Pizza	Rubia	Zocato
Canamaza	Conejo	Guñolera	Manoschicas	Papatito	Poca Ropa	Rubio	Zorro
Cancan	Coronillas	Guti	Manzano	Pasoslargos	Pocaubre	Ruchina	Zurruquetos
Cano	Correcaminos	Habera	Mañoño	Pauleña	Pollaco	Sangrinillo	
Caracaballo	Cortacuerdas	Habichuelo	Marcelinas	Peigueras	Pollo	Secretario	

Relación de motes de Nigüelas



Placido López Robles "El cegaor"

Almendricas	Bollo	Capachero	Genaro	Niña/canalón	Percha	Puaor	Tenazas
Apargatero	Botija	Cara/anca	Gorrilla	Niño/menchor	Perra/pintas	Pulianas	Tinteras
Avispa	Brevas	Carbonero	Guayo	Nisporos	Perla	Ratas	Tolino
Ayuyo	Brinquitos	Cara/conejo	Guinda	Obligao	La/Pesca	Ratonas	Tomateros
Bala	Cabezorro	Cara/hierro	Harapillo	Ojancos	Pescaillos	Rasca/vieja	Topos
Barbero	Cachimbas	Cariñosa	Higues	Paco/cine	Pestillas	Repeinao	Torvizcón
Barcelón	Caenas	Carretas	Invierno	Pae/eterno	Platillero	Rica	Triguitos
Barrules	Cagachina	Carro	J/el Gitano	Paga/recios	Presentas	Rios	Truentos
Bichorrillo	Caganegro	Castos	J/el Nuevo	Pájaros	Petacas	Rizaos	Tuertos
Billodres	Calero	Cingamocho	Juan/María	Panarros	Petoya	Roba/señores	Tula
Bizco	Camilico	Civiles	Juan/Mino	Parche	Picantes	Rubia	Turez
Belmonte	Canina	Clavel	Lindino	Paquet	Picuos	Rubio/Felix	Valeriana
Bolas	Canuta	Cohete	Lento	Paquillo/camión	Picha/rota	Sabio	Venegas
		Colilla	Lobo	Pasos/largos	Piche/zapatero	Sacristán	Venenos
		Colorín	Loero	Pata/cojas	Pichines	Sarvaorico	Ventero
		Come/pan	Magarza	Pelás	Pimientos	Segaor	Ventura
		Conchar	Malá	Peleillos	Pintá	Seranos	Vitos
		Conde	Malas/Migas	Pepe/aguas	Pirindolas	Serones	Vivos
		Cornetas	Mala/Hembra	Pep/Andrea	La/Prina	Sobrino	Yesos
		Correor	Mamea	Pep/el Negro	Pollonas	Taboadas	Zapaticos
		Cortapicos	Manso	Pep/Robles	Porriones	Taconas	Zocatos
		Cristo	Marqués	Pepón	Potajes	Tempranillo	
		Cuscurros	Martina				
		Chaico	Mata/cristos				
		Chato	Mataor				
		Cherif	Media/arroba				
		Chiclanero	Medias/mangas				
		Chicharrón	Melguizo				
		Chinchino	Merengues				
		Choto	Mezcua				
		Chotas	Miguelón				
		Chumbo	Moloa				
		Chumbo	Monje				
		Churlo	Moquilla				
		Churrete	Mortericico				
		Ebrica	Moquilla				
		Encarnita de Lino	Mortericico				
		Espardilla	Mosquillas				
		Espichas	Mosquitos				
		Franchu	Mostrencos				
		Farruco	Müller				
		Fresco	Muros				
		Gafas	Navarros				
		Garaña	Nicolás/el pintor				

¿En quién puedo confiar?
¿Por qué me tiene que pasar esto a mi ?
¿Por qué permite Dios tantas cosas malas?
 Te invitamos para visitar nuestra WEB:
www.lavidaemas.com

TELEMENSAJE
Te ofrece un mensaje importante,
de esperanza, ayuda y aliento.
Llama: 958 55 04 15
24 Horas, tarifa normal



Crónicas desde el Imperio del Sol Naciente



**Antonio
Gil de
Carrasco**

Adiós con el corazón



El tiempo vuela y ya ha pasado un año desde que me incorporé a mi trabajo en Tokio y Seúl y me comprometí con el periódico Valle de Lección a escribir 12 artículos que llevarían el título genérico de "Crónicas desde el Imperio del Sol Naciente", y con esta llegamos a 12 y por tanto, de momento, será la última.

de estos países llegar a considerarlos como mi segunda patria. Pensaba que en Japón iba a ser diferente y que no lo conseguiría.

Sin embargo la realidad ha sido totalmente distinta. Hoy puedo decir casi sin temor a equivocarme, que Tokio es el mejor destino que he tenido hasta la fecha, que vivir en Japón es un privilegio del que me parece estar aún soñando y que cuando deje Japón voy a sentirlo de una manera muy especial.

páticos y hasta risueños. Unos seres humanos, distintos a nosotros, pero con un corazón impresionante.

Echaré de menos cuando abandone Japón anécdotas como el olvidar mi cartera en un restaurante y volver tres días después y tenerla allí guardada sin haber tocado ni el dinero, ni las tarjetas de crédito. Echaré de menos ver la transformación de los japoneses en sus tabernas (denominadas Yakitoris o Izakayas) cuando se ponen hasta las

cejas de Sake y se convierten en seres ruidosos, alegres e incluso cantarines. Echaré de menos la tranquilidad, el sosiego, la ausencia de ruidos de una ciudad tan gigantesca como es Tokio, quizás la megalópolis urbana mayor del mundo. Echaré de menos la grotesca puntualidad de los trenes, metros, autobuses o

barcos que atraviesan la bahía de Tokio, y que te dejan impresionado por su pulcra organización y funcionamiento. Finalmente echaré de menos la gran cantidad de personalidades de todo tipo que tanto mi esposa como yo, hemos tenido la oportunidad de

conocer en Tokio y que aunque me ha ocurrido lo mismo en otros países, en el caso de Japón por la lejanía de

España, me ha hecho valorar mucho más estos encuentros.

Así que probablemente este será mi último destino antes de volverme a mi tierra, pero curiosamente, al igual que siempre he estado soñando con volver, ahora que comienzo a verlo próximo, no sé si de verdad me apetece, porque con el ritmo de vida que estoy llevando, el parón que supondría la jubilación, sería para mí realmente difícil de que pudiera adaptarme, aunque supongo que ya encontraría cosas donde entretenerme.

En cualquier caso, espero poder agotar los cuatro años que aún me quedan en ese maravilloso país del que ahora celebramos el 400 aniversario de la primera toma de contacto oficial con España a través de la Embajada Keicho que el señor feudal de

S e n d a i

Masamune Date envió en 1613 para entrevistarse con el Rey de las Españas Felipe III y que estableció el primer contacto oficial entre nuestros dos países. Al llegar a España parte de esa embajada decidió no volver a Japón y se quedó en Coria del Río, cuyo nombre

proviene precisamente de "Corea".

Cuando quisieron censar a aquellos ciudadanos extranjeros en su nuevo país de adopción y ante la dificultad de escribir sus apellidos japoneses, lo hicieron bajo el apellido genérico para todos ellos de "Japón". Uno de los descendientes de aquella lejana Embajada es el ya retirado árbitro de primera división "Japón Sevilla".

Cabría preguntarse las razones para que un importante grupo de aquellos japoneses decidiera quedarse en España



María Ángeles y Antonio con los embajadores de Cuba en Japón y el gran Chucho Valdés y su hijo, tras su concierto en Tokio.

Vitaliano me ha pedido que siga escribiendo, pero yo soy un fiel seguidor de la Escuela Conceptista de Francisco de Quevedo y Villegas y me adhiero al dicho de su más eminente alumno Baltasar Gracián cuando decía: "Lo bueno si breve, dos veces bueno". Yo no sé si las crónicas han sido buenas o malas, eso es algo que tendrán que decidir los lectores del Valle de Lección, pero si sé que es la hora de poner un punto final a esta primera serie de crónicas y quizás más adelante, con nuevas experiencias, comencemos una nueva serie.

Recuerdo en mi primera crónica donde narraba mi llegada a Tokio y mis miedos ante lo que yo consideraba entonces un país desconocido, de una cultura milenaria y muy distinto al nuestro. Entonces pensaba que mi adaptación a este nuevo ambiente, iba a ser mucho más lenta de lo que había sido en países como Inglaterra, Egipto, Israel, Siria, Líbano o Turquía, donde al cabo de un periodo relativamente corto, había logrado adaptarme e incluso en alguno

Aunque los japoneses son personas retraídas, tímidas, silenciosas que por tradición y educación no demuestran nunca sus sentimientos y que es difícil saber lo que están pensando, una vez que te aceptan, que valoran tu trabajo o tu forma de ser, se convierten en una clase de seres humanos totalmente diferentes: próximos, cariñosos, sim-



Antonio Gil con el afamado periodista Fujiwara y los descendientes del Samurai Hasekura, que llegó a España en 1613 a cargo de la Embajada Keicho.



María Ángeles con la cantante Saray, hija de la desaparecida Dina del Grupo Las Grecas.

y la razón es muy sencilla, lo hicieron debido a que tras pasar infinidad de vicisitudes en su larguísimo viaje para venir España con paradas en México y Cuba, pensar en volver a Japón se les antojaba como una misión realmente peligrosa, larga y difícil, por lo que optaron por quedarse en nuestro país.

La reciente visita del heredero de la corona japonesa, el Príncipe Naru Hito, a Coria del Río el pasado mes de junio, donde se reunió con los descendientes de la Embajada Keicho que se asentaron en España, fue, según tengo entendido, realmente entrañable.

Como decía Confucio: "Cuando el objetivo te parezca difícil, no cambies de objetivo; busca un nuevo camino para llegar a él". Para aquellos japoneses el nuevo camino para cumplir su objetivo de tener una vida mejor, fue adoptar España como su nuevo país de residencia, el mío también lo será el día que vuelva.

Relación de motes de El Valle

<p>Alimentos y bebidas Barreta (2) Bizcochos (1) Boquerón (2) Caparrón (3) Cebollica (2) Chumbi (2) Chumbo (3) Espichá (2) Fresa (2) Jarinas (3) Guindilla (2) Melones (2)</p>	<p>Curra (2) Curro (1) Currito (3) Che (1) De La Mena (1) De La Prina (1) De Mariquita (1) De Serafina (1) De Tana (1) Doloretas (1) Don José (1) Don Paco (1) Don Pedro (2) Emilín (2)</p>	<p>Miguelón (3) Miranda (1) Niño Paco (1) Nona (1) Oño (1) Pacotere (2) Paché (3) Pacheco (3) Paquejo (1) Pepehilas (1) Pepeito (2) Pipó (1) Quena (1) Quiles (2,3) Ramones (2) Rondana (1) Rondanillo (1) Santi (3)</p>	<p>Señorita (3) Señorico (1) Señorito (1) Tardío (1) Tieso (1,2) Tuerto (1) Tuertos (2) Vizco (3) Zambo (2) Zocato (2)</p>	<p>Cosas Bolilla (2) Canana (1) Canuto (1) Cañas (2) Callejón (1) Calderas (2) Carabina (2) Carrucha (1) Cartucho (1) Cigarrito (1) Clavos (1) Chavos (2) Cherros (2) Churrete (1) Garrote (2) Hierros (2) Linterna (2) Martillo (1) Masilla (2) Papeleto (2) Picota (2) Pincho (1) Piñata (1) Piñato (1,2) Pistola (1,2) Porcelana (1) Porrón (1) Puro (1) Rasera (2) Soga (1) Tapón (2) Tonelete (2) Yoyo (1,2)</p>	<p>Graciosos como ellos solos Bocapellejo (2) Barrigapaja (2) Barrigatrapo (2) Cachaslargas (2) Cagalitres (2) Cagarrales (2) Cagarrio (2) Charlot (1) Chirimones (1) Chupetón (2) Churri (2) Dondolín (2) Güitarro (2) Lillili (2) Maina (1) Mamailla (2) Mamaina (1) Mis Amigos (1) Moñeta (3) Morogato (1) Morrunches (2) Nojabo (2) Paino (1) Pampanita (2) Peico (2) Pella (1) Piti (1) Piti Piti (3) Platinete (2) Pringue Zorra (2) Rabochoto (2) Repute (2) Tarabito (2) Quilomengo (1)</p>	<p>Militares Cabo (1) Sargentillo (1) Sargento (1)</p>	<p>Ilustres o de personajes Alfonso XII (2) Epi (1) Fary (2) Iñaki (1) Matías Prats (2) Mikea (2) Morgan (1) Odón (1) Patria (1) Patricio (3) Popis (2) Gorbachok (2)</p>	<p>Sonoros, delicados o poéticos Alunarao (2) Anrrobas (2) Bichorro (2) Caballo de Oros (1) Cañicas (2) Carraca (2) Cascola (1) Cocherillas (2) Cuito (1) Chaes (3) Chanquete (2) Chevis (2) Chillios (1) Chinchí (2) Chindo (2) Chinorro (2) Chirra (2) Chucho (2) Kiki (1) Gorichi (1) Goro (1) Lengue (2) Llabas (1) Matataire (2) Minini (2) Minino (2) Nichi (1) Néblas (2) Ochi (1) Papita (1) Pies de Plata (2) Planchano (2) Pompo Leslos (1) Rabindo (2) Trinita (1) Yala (1)</p>	<p>Oficios y útiles relacionados con oficios Bailaero (2) Barberos (1) Caminero (2) Casera (1) Casero (1)</p>	<p>Cantero (1) Científico (1) Colas (1) Correillo (2) Correo (3) Costurera (1) Doctor (2) Estanqueros (1) Guarda (2) Herraora (1) Herraor (1) Juez (1) Lechero (1) Ministro (1) Molinero (1) Pinche (1) Pintor (3) Pipoteros (1,2) Poeta (1) Pupilo (2) Niño Jerros (1) Sarteneros (1) Tío del Queso (2) Torero (1) Vaquero (3) Ventas (2) Yesero (2)</p>	<p>Animales Culebra (2) Chota (1,2) Choto/s (1) Gallina (2) Gato (2) Gatillo (3) Guarín (1) Lirón (2) Mona (1) Mulas (1) Pájaro (3) Perro (2) Pulga (2) Rana (1) Rata (1) Ratón (1) Topo (2) Zorro (2)</p>	<p>Relacionado con el pelo Canete (2) Canillo (3) Llongueras (1) Melenas (2) Moñeta (3) Moñete (2) Moreno (1) Pelote (2) Peluco (1) Rizá (1) Rubichi (1) Rubio de Pajarro (1)</p>	<p>Verdes, tabú y malsonantes Chocho Chochogordo Chochopelelo Pestazo Pingajo</p>	<p>Difícil de clasificar Ataira (1) Gárgames (2) Mindolo (1)</p>	<p>Tres Pelos (2)</p>	<p>Pirotécnicos Barreno (3) Bomba (1) Goma Dos (2) Mixto (2) Polvorilla (2) Volados (2)</p>	<p>Religiosos Corazón de Jesús (2) Cristo (2)</p>	<p>Prendas de vestir Correa (1) Zapatonos (1) Zapatos (2)</p>	<p>Rurales o del Campo Balate (1) Bareta (2,3) Barranco (3) Berro (2) Buhardilla (2) Canales (1) Cascarillas (1) Costa (3) Chozas (1) Habares (1) Herto (2) El Cortijillo (1) Gabanes (2) Grea (2) Jardines (3) Manzaneros (1) Pacha (2) Palillas (2) Peta (2) Porretas (3) Raíces (2) Terreras (3) Zambullo (1)</p>
<p>Aspectos y cualidades personales Ancho (1) Blanco (1) Bueno (1,2) Cabezones (2) Caramulo (2) Carapena (1) Cariñoso (1) Colorao (1) Chata (1) Chato (1, 2) Chavó (1) Chica (1) Chico (1) Chulo (1) Enterao (1) Fáliz (1) Gangoso (2) Gordo (1,3) Guapo (1) Lento (1) Macho (1,3) Malandri (2) Menuo (1) Morenito (2) Morillo (3) Mutilao (1) Nene (1) Negro (2) Niñato (1) Niño (1) Niño Bonito (2) Niño Porro (1) Pachos (2) Pajarra (1) Patachula (2) Pataslimpias (2) Resiste (2) Rica (1) Rico (1) Rorro (2) Sano (1)</p>	<p>El Trini (1) El Viki (1) Estebando (3) Gabies (2) Gadea (2) Gloria (2) Juanele (1) Ibáñez (2) Ico (1,2) Kiko (2) Lico (3) Lolo (2) Mora (2) Manolete (1,3) Marianito (3) Miguelín (3) Miguelo (1)</p>	<p>Partes del Cuerpo Bigotes (3) Paletas (1) Uña (2)</p>	<p>Dichos y Acciones Calambres (2) Camorro (2) Cargasolo (1) Cuca (2) Gambalás (2) Lanzallamas (2) Machaco (1) Mátala (1) Motora (1)</p>	<p>Apellidos y nombres que por su singularidad se hicieron motes Antelos (2) Calvente (1) Castelar (3)</p>	<p>Morcilla (2) Pasteles (1) Perejís (2) Pimiento (1) Pucheros (2) Rabanilla (2) Rosco (2) Tiste (1) Tostones (2)</p>	 <p>Rafael Moreno. Mote "El Fáliz"</p>													


CITROËN
FERRETE E HIJOS
 SERVICIO OFICIAL CITROËN
 VENTA DE VEHICULOS NUEVOS Y USADOS
 CHAPA Y MECANICA EN GENERAL
 Ctra. Bailén-Motril, km. 158 • 18650 Dúrcal (Granada)
 Tel.: 958 780 077 • Fax: 958 797 021 • ferreteehijos@soc.redcitroen.com


Los Linos, s.a.
 Producción, Matalas Primas (Granada)
 Comprometidos con el Progreso de Andalucía
 Para el Desarrollo y el Progreso de la Sociedad

Cl. Aguadero, s/n.
 Telf 958 79 01 26
 Fax 958 79 60 30
 18640 EL PADUL (Granada)
 www.loslinos.es
 aridos@loslinos.es

OPINIÓN

Postura silenciosa de la Iglesia Católica

Eduardo M Ortega Martín

Nuevas medidas se anuncian, mientras la travesía del desierto sigue: cerca de seis millones de parados, el 36% en Andalucía, el 25% en España. Algo no funciona, o parece que no cuadran las cuentas. En vez de aplicar tanta medida reformista lo que hay que hacer de una vez por todas así lo entiendo yo es ilusionar a la gente, para que halla más inversión, y se cree empleo. Las medidas reformistas parecen destruir empleo ¿A donde pues vamos

a llegar a parar?... De otro lado hay quienes se declaran patriotas, hijos de la patria, salvadores, pero su capital, lo emigran fuera. Es verdad el dinero no conoce fronteras, ni colores, ni a quién a veces pasa hambre. Sin embargo el amor y la entrega a la patria, debería de pasar por todo lo contrario. No podemos así sostener lo insostenible, y luego predicar reformas insostenibles. ¡Ojalá que de una vez por todas aprendamos la lección!: **nadie puede escupir contra sí mismo pues le caería encima.**



El FMI ¿Quién paga la crisis?

Eduardo M Ortega Martín

Los periódicos dicen que hace falta según el Fondo Monetario Internacional otra vuelta de tuerca para abaratar el despido y los costes laborales, ya sea en salarios y, o cotizaciones sociales. Pero ocurre una cosa, cuando un tornillo,

tiempo no seguir dañando los derechos de los trabajadores que están consagrados en el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales. No se puede entender cómo en vez de hacer un mundo más justo y humano, nos empeñamos en arrinconar al trabajador. Si los

miedo en los mercados, confianza. También debe de trabajar por la paz social, y esa paz no se va a conseguir a costa de exprimir más y más los derechos de los más pobres.

No se puede lograr el bienestar de unos pocos, a costa del sacrificio de la amplia mayoría ciudadana porque carece de poder, ya sea poder social, económico o político, para enfrentarse con fuerza a tales medidas.

Es más la legitimidad que ostenta el FMI, se cae por tierra, cuando ataca a las familias trabajadoras, a los parados, a los desahuciados, en general a la mayoría, y olvida que también las grandes corporaciones económicas han de arri-



se aprieta demasiado la tuerca puede romperse. Con este símil quiero comentar que el FMI debería de comprender a la hora de hacer sus proposiciones que no sólo la crisis y el déficit de las empresas y de los Estados lo han de pagar siempre los que menos tienen, es decir la clase trabajadora, sino que también podría recomendar otras medidas tales como las tasas por transferencias internacionales, aumentar impuestos a las grandes corporaciones, evitar medidas proteccionistas, y al mismo

trabajadores dijeran de no trabajar, porque se atenta contra su dignidad, el mundo se pararía, sus servicios quebrarían, el sistema caería. Entonces si cada parte contribuye a la estabilidad del sistema, Gobiernos, trabajadores y empresarios, ¿Por qué siempre hay que cargar con las tintas del recorte y el lastre al trabajador?

Lo que tiene que hacer el FMI, es velar y vigilar, la lucha contra las corruptelas y especulaciones internacionales, y generar en vez de duda y

mar el hombro. Aunque está claro que el capitalismo a secas, no conoce ni amor, ni señor, ni caridad alguna. Para terminar ¿No habría que replantearse a nivel mundial un uso del dinero o capital, como energía viva para el bienestar y progreso de los pueblos, para construir la utopía de la paz y la buena voluntad mundial? No escuchamos ningún consejo al respecto del FMI al respecto, ¿por qué el FMI sirve al parecer, sólo a intereses parciales, y olvida el progreso digno y justo de los pueblos?

EL MEJOR PRECIO

TOSHIBA
DISCO DURO 2,5"
1 TB, USB 3.0

1 TB (1.000 Gb)
¡Podrás grabar hasta 1000 películas o 350.000 MP3!

64'90€

USB 3.0
IOx

IC SISTEMAS INTEGRADOS S.L.
C/ San José, 11 - DÚRCAL · Tlf.: 958 797 071
www.infodurcal.com

sage
D'nos
INFORMATICA
www.dynos.es

Movistar Fusión

Cafetería - Churrería - Restaurante

**Plato Alpujarreño,
Cochinillo al Horno
y Pierna de Cordero**

**ABRIMOS LOS DOMINGOS
TODO EL DÍA**

LOS MONDARINOS

REPARTO A DOMICILIO.

958 79 71 78

MENÚS - CHURROS - PIZZAS

EL ALBERGUE DEL INGLÉS. Parte duodécima.

La historia de las tradiciones de San Juan en el Valle de Lecrín

Eduardo Ortega

Al día siguiente como era acostumbrado en la taberna del pueblo se citaron Georges

carácter aromático, como la salvia, o el cantueso, y también el hipérico también llamado Hierba de San Juan este último por sus propieda-

Propiedades especiales para aquéllas mujeres, que tomasen el agua o se bañasen en un río esa noche pudiesen quedar embarazadas, abste-

propiedades medicinales claramente estomacales. Es posible que también existan plantas en el valle como el muérdago o la digitalis, pero estas como la Ruda u otras si no se conocen pueden tener efectos claramente tóxicos y perjudiciales para la salud.

En otras comarcas se hacen hogueras, aunque aquí tal vez esta tradición esté a punto de perderse. Por suerte o desgracia muchas tradiciones de afuera, van acabando con las locales si no les ponemos remedio. En definitiva se trata comentó Georges, le dijo a Frasquito de una vuelta del hombre a sus orígenes, de su necesidad de comunicarse con la madre naturaleza, de sentirse uno con la tierra que le vio nacer, de trascender y experimentar que los ríos, árboles, bosques le dicen algo, le quieren hablar, el paisaje vivo y bello de este valle, como de muchos otros nos interpela, la pena es decía Georges, que la televisión haya adormecido a tantas mentes lúcidas y personas de nuestro entorno, que podrían aportarnos nuevas ideas, refrescar la memoria de nuestro tiempo, enseñar las costumbres del pasado a los niños y jóvenes, y sobre todo conocer la singularidad de nuestros ríos, valles, montes,

alquerías, caminos, ermitas, fuentes, arboledas, puentes, cuevas, barrancos, y tantos y tantos elementos que conforman este rico Valle. Los pueblos indígenas de América, y de los diferentes continentes, han hecho siempre hincapié en sentir y comunicarse con la tierra, que es la trama de la vida... Si no hay agua, tierra, árbol, flor y fruto no hay vida. La noche de San Juan nos recuerda pues una llamada poderosa de la naturaleza para despertar a sus recuerdos, a sus misterios, para que el hombre deje a un lado tanta tecnología que le lastra y a veces le ata, y viva inmerso en el mundo natural, en este edén que es el Valle, y que a veces el fuego, u otras ideas desaprensivas, pueden querer destruir. Para terminar Georges se retiró allí nuevamente al albergue a la sombra del limonero y del naranjo, donde cada tarde leía plácidamente, o conversaba con alguien. Entonces le vino a la mente una frase que le interpelaba: "los árboles son nuestros amigos, son sagrados, nos acompañan en cada nacimiento, en cada estación, nos dan belleza y aliento, nos protegen del desierto, nos animan en medio de la pena, nos alimentan, nos calientan, y nos dan sombra y cobijo" ¿hay pues en la creación algún ser tan especial como el árbol, que da todo al hombre, a la tierra, sin esperar nada a cambio?



y el tío frasquito para hablar de la noche de San Juan. Entonces este tomó la palabra y le contó como en esa noche, la noche del solsticio de verano, se hacían brebajes y maceraciones de hierbas para curar a los animales, para curar las verrugas y en especial otras enfermedades de la piel. También se recogían plantas determinadas de

des estimulantes y antidepresivas, de bello color amarillo, a modo de una Edelwais primavera. También se atribuía esa noche al agua de los ríos y fuentes propiedades claramente curativas en especial a las enfermedades de la piel, y también los mas viejos del lugar recordaban oraciones y otras a modo de rituales, hechizos, conjuros.

niéndose claramente de recolectar hierbas como la Ruda o Ruda que es claramente abortiva. Los gallombares, y álamos de nuestro ríos, también tienen junto a las mimbres, sauces y otras plantas un carácter especial, como el tomillo normal o el aceitunero, o la preparación macerada de la zahareña o la mejorana a las que también se atribuyen

PASATIEMPO
NOVEIM ©Paco López Martín
 Exclusiva Mundial para el Periódico "El Valle de Lecrín"

¿NOS JUGAMOS EL CAFÉ? 
Quien acierte antes más palabras ¡NO PAGA!

FÁCIL

E	E	L
M	N	F
A	O	N

MEDIO

O	E	A
J	S	R
P	N	E

RETO

U	E	S
I	T	G
N	E	I

SOLUCIONES Nº 225: FÁCIL: COCODRILO
 MEDIO: PRESENTAR
 RETO: MINIATURA

FINALIDAD DEL JUEGO:
 Con las nueve letras facilitadas en cada cuadro, hay que formar una palabra de NUEVE LETRAS con significado y que tenga entrada en el diccionario de la R.A.E.

PROHIBICIONES:
 Nunca serán válidas palabras en plural ni tampoco tiempos verbales.

ADVERTENCIA:
 En algunas ocasiones un mismo monograma puede tener más de una solución

EJEMPLO

M	R	L
A	E	M
E	A	D

MERMELADA

Padul, año cero: Septiembre



Antonio J. Medina Peregrina

Los agricultores ya han terminado las labores del estío en las eras y el grano está en los atroxos de las cámaras y los pajares de las casas. Es hora de atender los maíces, el tabaco y la remolacha con la Vega en un estado febril rebosando actividad por todos los lugares, desde la Fuente de Juan Sánchez hasta la del Malnombre, El Agia y Los Prados hasta Las Alberquillas. En los secanos también es tiempo de arar y preparar los terrenos para las siembras de finales de mes y comienzos de Octubre...y entre día y día la almendra que a los jóvenes nos da la oportunidad de ganar algún jornalillo y aliviar con ello las telarañas de las carteras, siempre faltas de pesetas al bolsillo y la vista puesta en la la Feria que se avecina. Todo ello sacando tiempo y poder estudiar alguna asignatura si quedó pendiente, preparar las matrículas, comenzar las clases los pequeños de la casa o el instituto los jovencitos con los desplazamientos que conlleva a Granada, a Churriana, o a Dúrcal hasta hace... casi nada.

Las noches ya comienzan a refrescar y los paseos por los jardines de la estación con alguna Pepsi o un biter en "El California", "El Oasis" o la Piscina siguen siendo el pan

No hace tantos años que el mes de Septiembre era un mes muy especial, especial en todos los sentidos pues en él se aunaban, aún hoy ocurre así, una serie de elementos que lo hacían y hacen deseado, con esperanza por unos y por los más con una combinación de sentimientos que al igual que el verano y el otoño que confluyen a su final, se mezclan en un combinado meteorológico difícil de predecir y no por ello menos deseado.

del espíritu de la tarde, las primeras palabras con las chicas, seguirlas pensando que no se dan cuenta y lo que hacían era llevarnos por donde quieren, las primeras miradas condescendientes, los primeros escarceos de los más lanzados, en fin son las tardes de Septiembre más llevaderas para los grandes por los trabajos en el campo y los jóvenes por ése poco de tiempo libre al anochecer aprovechado con fruición. No obstante todo ocurre muy despacio, con la lentitud de aquellos tiempos del tranvía y sus traqueos subiendo por La Romera hasta Otura, de los carros y los primeros tractores transportando y transportando, donde el tráfico que entonces circulaba todo por la Av. de Andalucía de hoy, era bastante inferior al que ahora atiende las necesidades del pueblo, salvo los Domingos por la

tarde y aquellas interminables colas de granadinos que volvían de las playas con sus faros iluminándolo todo desde la Cuesta de la Casilla hasta el Cortijo Roscas y La Paloma y como las mecánicas eran las mecánicas, hay que parar,

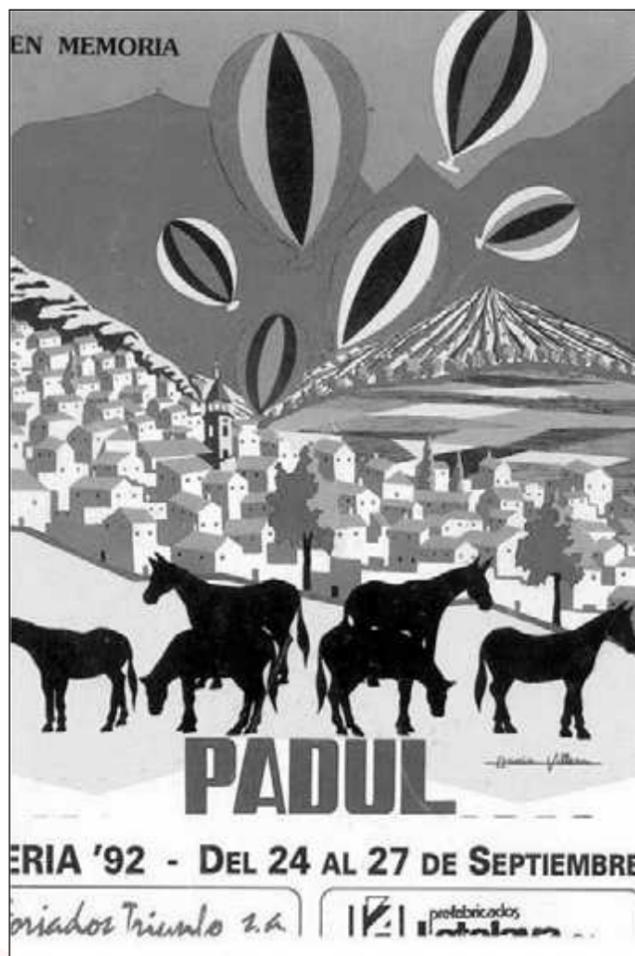
siendo así que más de uno quedó en El Padul y en el vecino Dúrcal producto de aquellas paradas atraído por nuestra gente. Y poco a poco, lentamente, muy despacio, van pasando los días y termina el verano dando paso al otoño y la Feria...La Feria Real de Ganado.

Los alrededores de la era de Los Alamos y toda la ribera de la acequia se van poblando de animales hasta la carretera llenando el ambiente de un sabor muy característico. Las voces de los gañanes, los regateos de los compradores, los primeros platos, las "guías de los animales", la guardia civil, los aguadores, todo un mundo que hace de las mañanas de Feria como antes decía, pues eso... características... El mamut no ha irrumpido todavía como animal principal de Feria aunque ya comienzan a barruntarse ciertas cosas por los entornos del Ojo Oscuro pero solamente, que si

alguien ha visto uno, que si otro ha visto dos...leyendas...¿o no?.

El mediodía marca la hora de la cervecita o el vaso de vino en los chiringuitos que ya comienzan a montarse en "Los Jardinitos" o en los pollos asados con la vuelta de los del tiro al plato y las eras. Las tardes se llenan de fútbol en "las Viñas", carreras de cintas y juegos de lo más variopinto para todas las edades y todos los gustos a lo largo y ancho del pueblo. Años más tarde...los Trianeros y sus "espichás" nos hacen recordar a ritmo de hoy un plato muy de ayer.

Y llega la noche y con ella "la Caseta Oficial" que ha ido cambiando por distintos lugares, desde la pista del Borillo, El Bautista, los Pérez... todos lugares con el encanto de la multitud llenándolo todo, donde el vino da paso a los "cubatas", donde las mesas y las sillas son un lugar preciado, donde los estilos de los grupos musicales van cambiando con el paso de los años haciéndose patente en cada escenario distinto, donde comienza a elegirse la "reina de las Fiestas", donde se estrena ropa, donde se miran los columpias de ola y los primeros "autos de choque" con la mirada en unos bolsillos más que vacíos, donde el chocolate con churros sigue poniendo el punto final al trasiego... donde todo sigue igual... pasan los tiempos... que sea siempre igual... que todo cambie... que la Feria de Septiembre, la Real de Ganado, permanezca igual.



Cartel de la Feria del 92.

**ESPACIOS
REDUCIDOS Y
TRANSPORTES
DÚRCAL**



Telf. 664 627 089

Calle Calvario nº2

18650 DÚRCAL (Granada)

**CLÍNICA
VETERINARIA**



DUR-CAN

www.veterinariadurcan.com

Teléfonos:

958 78 02 13

605 45 50 89 (solo urgencias)

**DISPONEMOS DE LOS SIGUIENTES
SERVICIOS PARA SU MASCOTA**

- Medicina preventiva
- Medicina interna
- Radiodiagnóstico
- Cirugía
- Hospitalización
- Consulta de animales exóticos
- Peluquería y accesorios
- Alimentación
- Planes generales de higiene
- Informes técnico-sanitarios
- Cursos de manipuladores de alimentos
- Servicio a domicilio
- Entre otros...

**Nueva Clínica DUR-CAN en ÓRGIVA
en C/. Real de Órgiva
Tlf.: 958 78 50 66**



C/ Comandante Lázaro, n.65 - DÚRCAL (Granada)
m.salaberry@hotmail.com

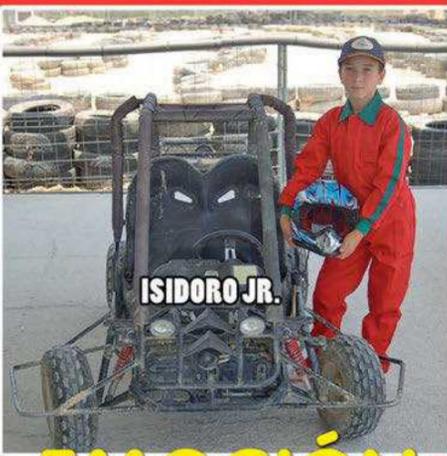




Circuito Kars Cross
Buggies
Circuito Valle de Lecrín
Cozvíjar

HORARIO
De lunes a Jueves de 15 h. a 24 h.
De viernes a domingo de 10 a 24 h.

DESCUENTOS PARA GRUPOS

NATURALEZA
AVENTURA
EMOCIÓN
DIVERSIÓN

CARPA
TERRAZA DE VERANO



Carpa

Carretera A-44, Km. 153 - COZVÍJAR (Granada) JUNTO GASOLINERA
Tlf.: 958 568 805
Información y reservas: 667 419 767

PANADERÍA ELABORACIÓN ARTESANAL
PICASSO

YA ESTAMOS ABIERTOS EN PADUL
C/. Cortijo Rosca
Antigua Tienda de Ropa Infantil 7 Colores

Juan Manuel Duñas Jimeno
ESPECIALIDAD EN PANES...
- CASEROS - ESPECIALES
- DIETÉTICOS
- SERVICIO A CATERING
- DULCES CASEROS

Trato exquisito a nuestra clientela.

HORNO:
C/. Bib-Rambla, 16 - Tlf.: 633 448 587 - panpicasso@gmail.com
DESPACHO:
Via de Servicio frente Bar-Restaurante los Mondarinos
DÚRCAL (Granada)

CRISTALERÍA
MARQUETERÍA
ARIAS
publicon

Les informan de su
NUEVA DIRECCIÓN EN DÚRCAL

C/. Enebro, 4 - Tlf.: 958 782 079
DÚRCAL
C/. Nuevo Mercado, 7 - Tlf.: 958 773 728
PADUL

ALUMINIOS
FERNANDO GONZALEZ

- Mamparas de Baño
- Aluminio
- Persianas
- Ventanas y cierres con doble acristalamiento
- Carpintería Europea

Distribuidor:
LE laminex
SISTEMAS DE CARPINTERÍA EN ALUMINIO

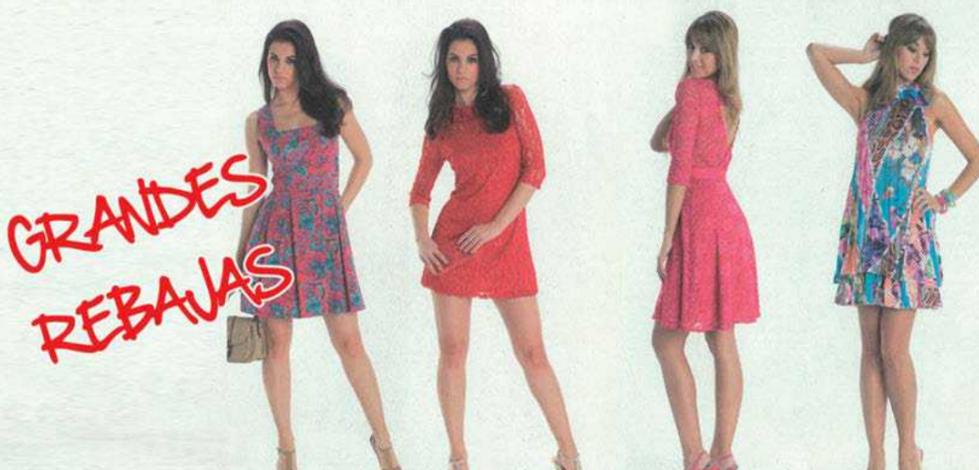
Loma de Cozvíjar - VILLAMENA (Granada)
Tel.: 958 13 67 79 - 958 95 31 01 - Móvil: 647 92 22 91
E-mail: aluminios.gonzalez@hotmail.com

Modas Mari Trini

Situada en la Plaza del Almecino en DÚRCAL

Moda Juvenil de Señora y Caballero en Todas las Tallas

GRANDES REBAJAS



JAMONES Parejo
Agropecuaria Paduleña, s.l.

C/. Barriada de la Paloma, s/n.
18640 PADUL (Granada)
Teléfono 958 77 35 46
www.jamonesparejo.com
info@jamonesparejo.com

El Valle de Lecrín

Periódico mensual fundado en 1912

EL VALLE DE LECRÍN
Librería Povedano
Plaza de España. 18650 DÚRCAL (Granada)
Avda Andalucía 79, Bajo. PADUL

Depósito Legal: GR. 841-1994

IMPRIME:
Imprenta Lecrín
IMPRESO EN PAPEL RECICLADO

DIRECTOR COORDINADOR:
Vitaliano Fortunio
Telf.: 666 647 824 • elvalledelecrin@yahoo.es
www.periodicovalldelecrin.com

ASESOR DE EDICIÓN: Francisco Terrón
DISEÑO Y MAQUETACIÓN:
Miguel López Hurtado - www.estudiohurtado.es
HUMOR: Ernesto

COLABORADORES:

DÚRCAL: Paco López Martín, Antonio Serrano, Gabriel Padial y Diego Serrano
NIGÜELAS: Francisco Rodríguez
GRANADA: Eduardo Ortega
EL VALLE: Mar Vallejo
PADUL: Isidoro Villena y Manuel Villena Santiago
LINARES: Manuel Esturillo Morales
MALLORCA: Miguel Vidal
TOKIO: Antonio Gil de Carrasco

El Valle de Lecrín no se responsabiliza ni comparte necesariamente las ideas o manifestaciones expresadas por sus colaboradores. La discrepancia y la disparidad de puntos de vista serán siempre bienvenidos mientras no ataquen, amenacen o insulten a una persona, empresa, institución o colectivo, revelen información privada de los mismos, incluyan publicidad comercial o autopromoción y contengan obscenidades u otros contenidos de mal gusto.

MAMUT INFORMATIVO DEL VALLE DE LECRIN n°. de Registro: 2860085-1



INMOBILIARIA ASESORÍA
Viviendas Unifamiliares y Pisos
Solares
Fincas
Casas y Chalets
Alquileres

Contabilidad
Impuestos
Nóminas
Contratos
Transferencias

www.garcialazaro.com
Seguros y Prestamos
958 790 909 **GARCIA LAZARO**
Avda. ANDALUCÍA, 11 PADUL

Avda. del Sur, 26
18650 DÚRCAL (Granada)
percrisaljmc@hotmail.com
www.percrisal.net

PERCRISAL
C.B.

Tlfno.: 958 78 02 42
Móvil: 617 34 85 12
Fax: 958 78 09 66

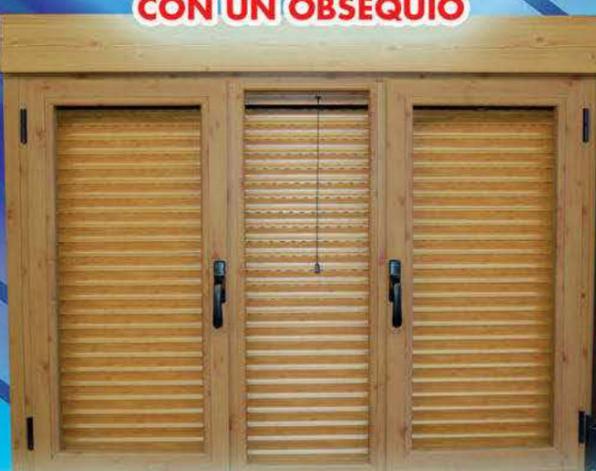
- MOSQUITERAS
- CORTINAS
- ESTORES
- PUERTAS DE CALLE Y GARAGE
- ROTURA PUENTE TÉRMICO
- TOLDOS

**PREMIAMOS SU FIDELIDAD
CON UN OBSEQUIO**

- ALUMINIO
- CRISTALES
- PERSIANAS
- MALLORQUINAS
- MAMPARAS BAÑO



MALLORQUINAS



SUSTITUCIÓN DE VENTANAS CON O SIN OBRA



ARCOS DE MEDIO PUNTO VARIOS COLORES

Promociones Inmobiliarias 2000

Compra • Venta • Alquiler
Gestión gratuita de hipotecas



www.inmodosmil.com
E-mail: durcal@inmodosmil.com
C/ Pérez Carrillo, 29
Teléfono 958 782147 · Móvil: 678 502419
18650 DÚRCAL (Granada)

Nueva apertura en Dúrcal
ACADEMIA DE IDIOMAS

Telf.: 958 82 47 51 - 692 251 707

PREPARAMOS EXÁMENES B1 Y B2
IMPARTIMOS CLASES A BACHILLERATO, ESO, PRIMARIA, etc.
TAMBIÉN REFUERZO EN FRANCÉS
Y NIVEL BÁSICO DE ITALIANO

GRUPOS REDUCIDOS DE HASTA 4 PERSONAS
PRECIOS ECONÓMICOS

¡¡INFÓRMATE!!

PROMOCIÓN DE LANZAMIENTO: LAS 2 PRIMERAS SEMANAS DE CLASES **¡¡GRATIS!!**

Tlf.: 692 251 707 - 958 824 751 - manu010@hotmail.com
C/. Regina - DÚRCAL